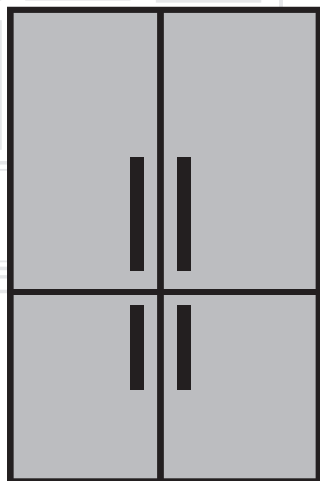


Refrigerator

User manual



GNE134621X

EN | PL | SB |

beko

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:

- | | |
|--|---|
|  | Important information or useful usage tips. |
|  | Warning against dangerous conditions for life and property. |
|  | Warning against electric voltage. |

CONTENTS

1 Your Refrigerator 3

2 Important Safety Warnings 4

Intended use	4
General safety	4
For products with a	7
water dispenser;	7
Child safety.....	7
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	7
Package information.....	7
HC warning	8
Things to be done for energy saving ..	8
Recommmendations for freshfood compartment.....	8

3 Installation 9

Points to be considered when re- transporting your refrigerator	9
Before operating your refrigerator	9
Electric connection	9
Disposing of the packaging	10
Disposing of your old refrigerator	10
Placing and Installation	10
Floor balance adjustment	11
Adjusting the gap between the upper door	11
Changing the illumination lamp	12
Installing Water Filter	13
Connection of the Water Pipe to the Refrigerator	13
Connection of Water Hose to the Jug	14
Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line	15
Prior to first use of Water Dispenser.	17

4 Preparation 18

5 Using your refrigerator 19

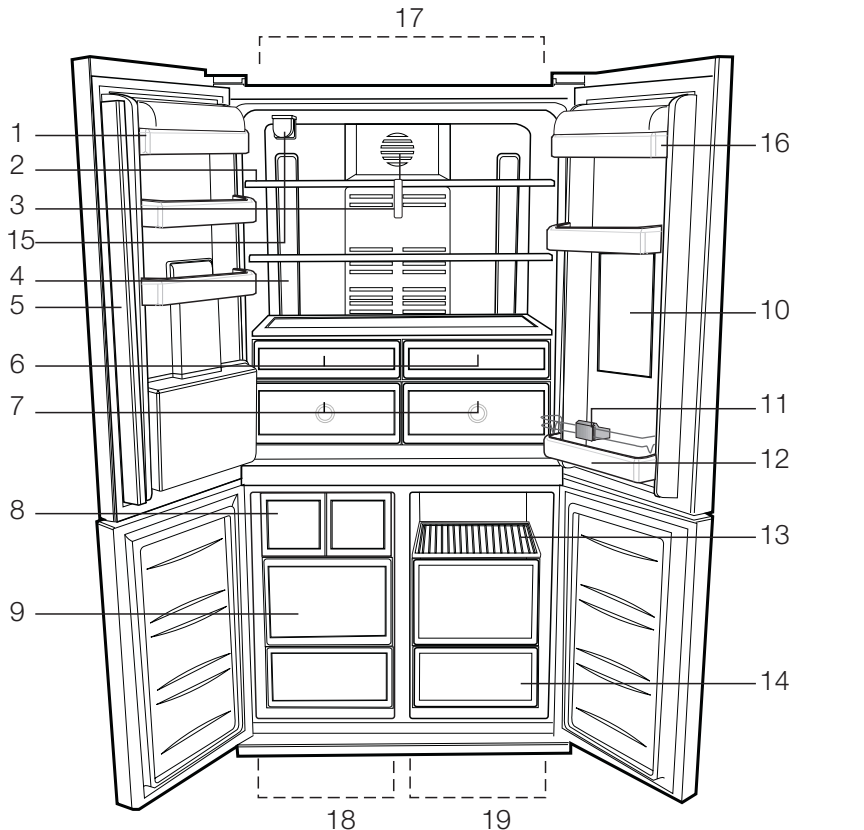
Indicator Panel.....	19
Door Open Alarm:	22
Dual cooling system:	22
Freezing fresh food	22
Recommendations for preservation of frozen food	23
Defrosting.....	24
Placing the food	24
Deep-freeze information	24
Things to do to have the filter usage time calculated automatically	25
Sliding Body Shelves	26
Egg tray.....	26
Crisper	26
Chiller compartment	26
Movable Middle Section	27
Multi Zone Storage Compartment ..	27
Blue light	27
Sliding Body Shelves With Rear Hangers	28
Butter & Cheese Section	28
Using the water spring.....	28
Spillage Tray	28

6 Maintenance and cleaning 29

Protection of plastic surfaces	29
--------------------------------------	----

7. Troubleshooting 30

1 Your Refrigerator



- 1- Fridge compartment door shelves
- 2- Fridge compartment glass shelves
- 3- Diffuser cover
- 4- Illumination lens
- 5- Movable middle section
- 6- Chiller compartment
- 7- Crisper
- 8- Icematic
- 9- Frozen food storage compartments

- 10- Minibar
- 11- Bottle holder
- 12- Bottle shelf
- 13- Food storage compartment shelves
- 14- Food storage compartments
- 15- Water Filter
- 16- Dairy compartment
- 17- Fridge compartment
- 18- Freezer compartment
- 19- Multi Zone

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

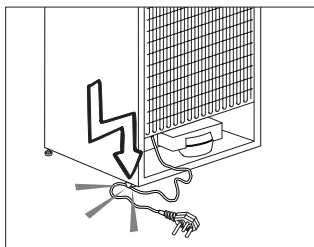
General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause

frostbite in your mouth.)

- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.

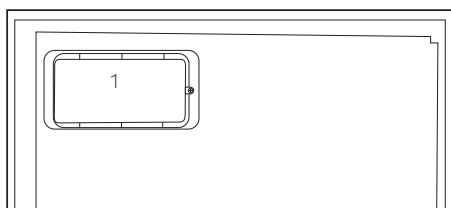
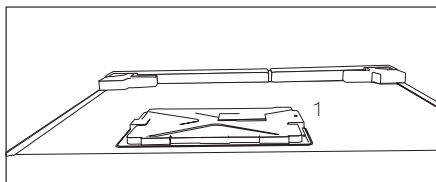
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem

in power cable may cause fire.

- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment

(WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

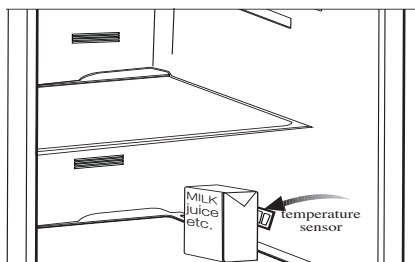
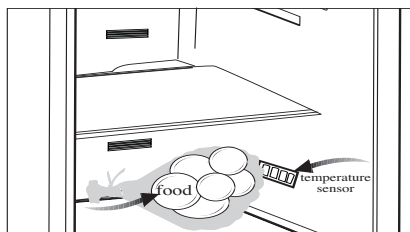
- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.

- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Reccomendations for freshfood compartment

* OPTIONAL

- Please do not let any foodstuff to come to contact with the temperature sensor in freshfood compartment. In order to maintain freshfood compartment at ideal storage temperature, the sensor must not be blocked by fodstuffs.
- Do not place hot foodstuff in your appliance.



3 Installation

- i** Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

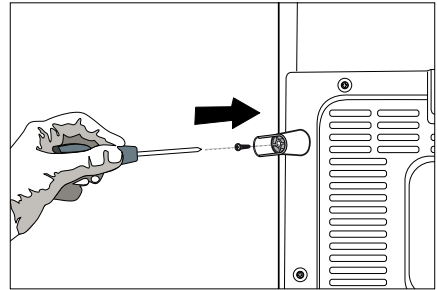
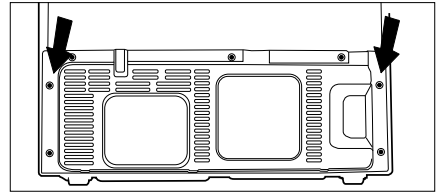
i Always remember...

Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources. If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?
2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the following figure. To do this, remove the screws on the product and use the screws given in the same pouch.



Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation.

3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
4. Plug the refrigerator into the wall outlet. When the door is open the respective interior light will come on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your refrigerator to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- ⚠ The connection must be in compliance with national regulations.
- ⚠ The power cable plug must be easily accessible after installation.
- ⚠ Voltage and allowable fuse protection are specified in the “Technical Specifications” section.
- ⚠ The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- ⚠ Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.
- ⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- ⚠ The appliance must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!

Disposing of the packaging

- ⚠ The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose them of by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose them of along with the normal household waste.
- The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old machine without giving any harm to the environment.

- ⚠ You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

- ⚠ Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

- ⚠ Caution: Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.

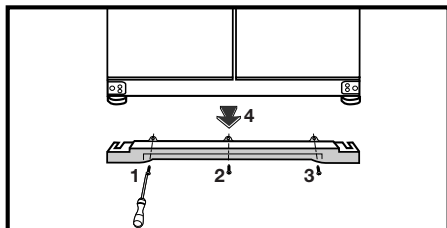
- ⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, than call the authorised service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.
5. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

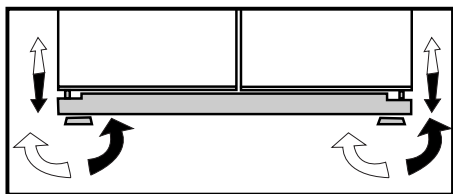
Floor balance adjustment

⚠ If your refrigerator is unbalanced;

⚠ First unplug the product. The product must be unplugged when making the balance adjustment. There is the risk of electric shock.



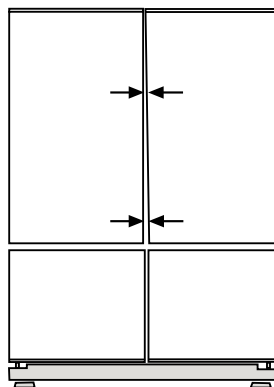
1- Ventilation cover is removed by unscrewing its screws as illustrated in the figure before the procedure. You can balance your refrigerator by turning the front legs of it as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



2. After the balance issue is remedied, install back the ventilation cover and fasten the screws.

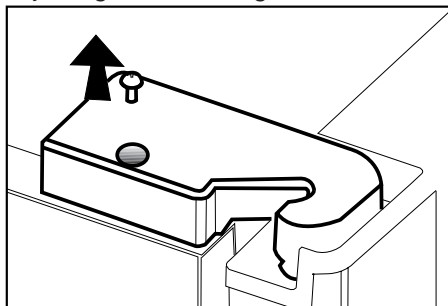
3. Remove the screws fastening the lower ventilation cover using a Philips screwdriver.

Adjusting the gap between the upper door

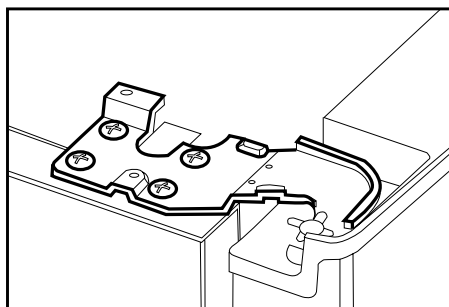
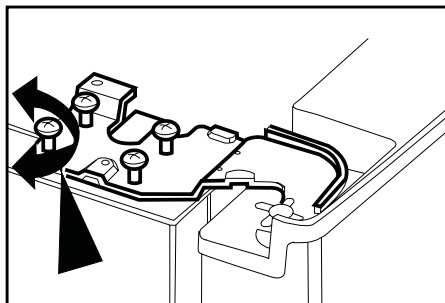


i You can adjust the gap between the fridge compartment doors as illustrated in the figures.

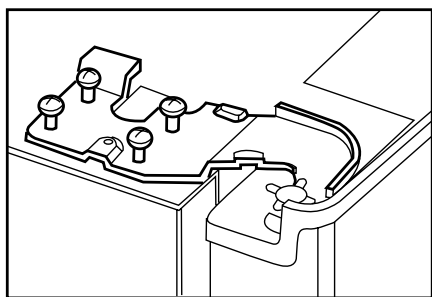
Door shelves should be empty when adjusting the door height.



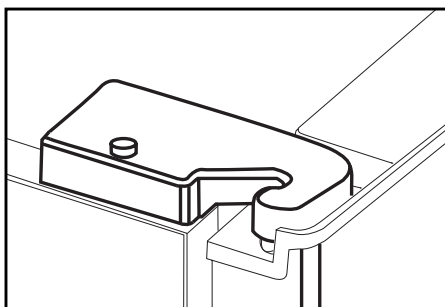
i Using a screwdriver, remove the screw of upper hinge cover of the door you want to adjust.



i Adjust the door appropriately as you desire by loosening the screws.



i Fix the door you have adjusted by tightening the screws without changing the position of the door.



i Replace the hinge cover and fix with the screw.

Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C. (only chest and upright freezer)

Installing Water Filter (in some models)

Two different water sources may be connected to the refrigerator for water supply: the mains cold water supply and water in a jug. Installation Requirements

A pump should be used for jug water usage.

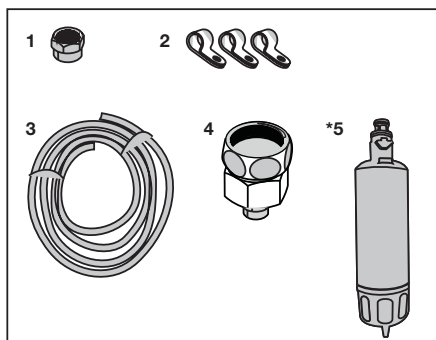
Check that the parts stated below are supplied with your appliance.

1. Union for connection of the water pipe to the rear of the appliance.
(If it does not fit, provide it from the nearest authorized service.)

2. 2 pieces of pipe clips (In case required to secure the water pipe)

Note: Since the following parts are not required in use with a jug, they may not be found in the product you purchased.

3. 5-meter long water pipe (1/4 inch in diameter)
4. Cold mains water valve with mesh filter (Tap Adapter)
5. Water Filter or externally connectable filter to be fitted to the bracket inside the fridge compartment.



Place where the external filter is going to be fitted should be determined first. (Applies to the filter being used outside the refrigerator.) Then, determine the distance between the filter and the refrigerator and required hose lengths from the filter to the refrigerator water inlet.

Water filter must be held upright as shown in the figure. It is important to properly attach the filter to water inlet and water outlet points.

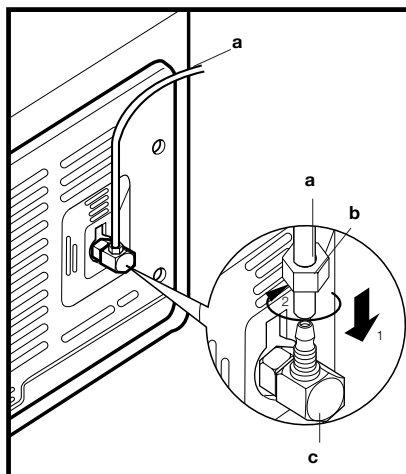
After attaching the filter, do not use first 3-4 glasses of water.

Connection of the Water Pipe to the Refrigerator

1. After installing the union onto the water pipe, insert the water pipe to the refrigerator inlet valve by pressing downwards firmly.

2. Fix union as seen in the opposite figure, by squeezing by hand on the refrigerator inlet valve.

(a- Water Pipe, b-Union, c-Valve)



i Note 1: You should not need to tighten the union with a tool to achieve water tight assembly. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.

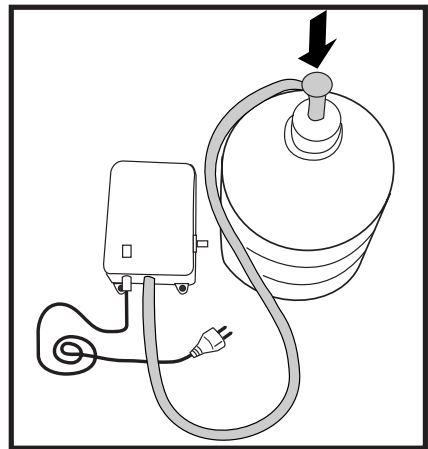
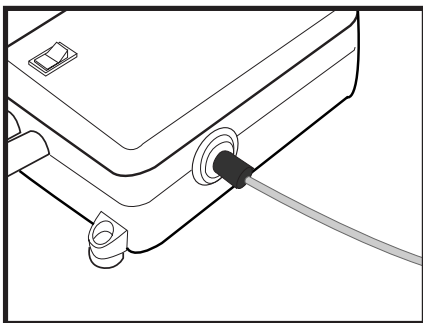
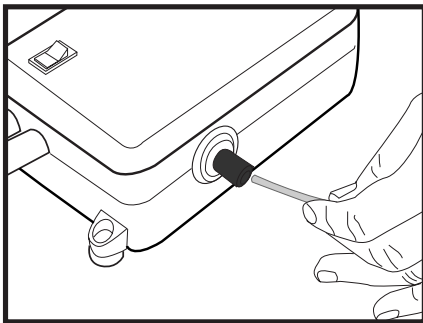
Connection of Water Hose to the Jug (in some models)

To connect water to the refrigerator from a jug, a pump is needed. Follow the instructions below after connecting one end of the water pipe coming out of the pump to the refrigerator as described on the previous page.

1. Finish the connection by pushing the other end of the water pipe into the water pipe inlet of the pump as shown in the figure.
2. Put and fix the pump hose into the jug as shown in the figure.
3. After completing the connection, plug in and run the pump.

To provide an efficient operation of the pump, wait for 2-3 minutes after starting the pump.

i You may refer to the user manual of the pump while making the water connection.



- i** There is no need to use water filter in case a jug is used.
- i** Pump must be used when jug will be used.

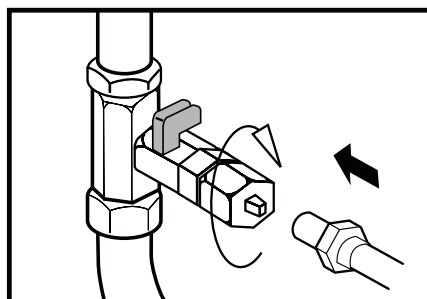
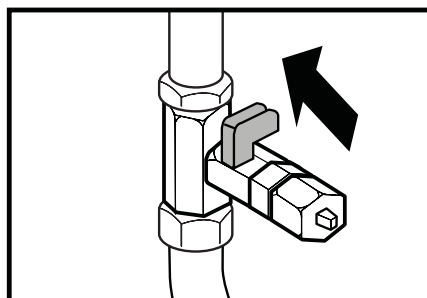
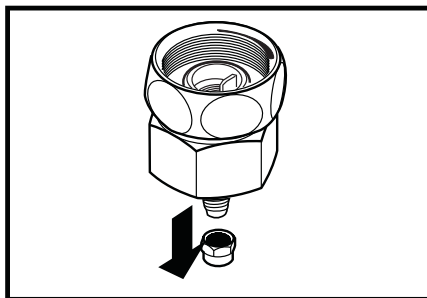
Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line

(in some models)

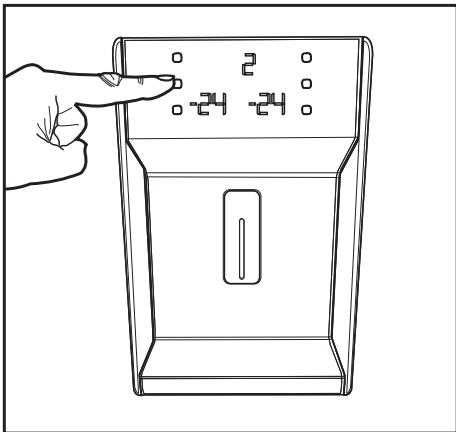
If you want to use your refrigerator by connecting it to the cold water mains line, you will have to connect a standard 1/2" valve connection fitting to the cold water supply in your house. In case this valve is not present or in case you are not sure, consult a qualified plumber.

1. Separate the union from the tap adaptor. (Figure A)
2. Install the tap adaptor to 1/2" valve fitting as shown in the figure. (Figure B)
3. After inserting the water pipe to the union, install it to the tap adaptor and insert to the tap as shown in the figure. (Figure C)
4. Tighten the union manually. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.

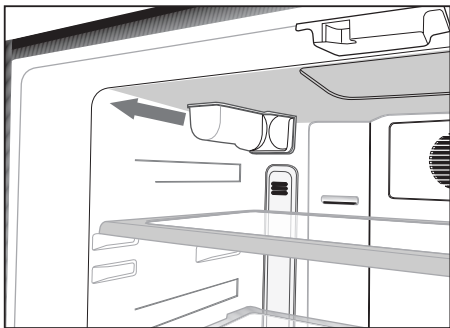
⚠ Caution: Secure the water pipe to suitable points by means of the pipe clips supplied to avoid any damage or displacement or accidental disconnection.



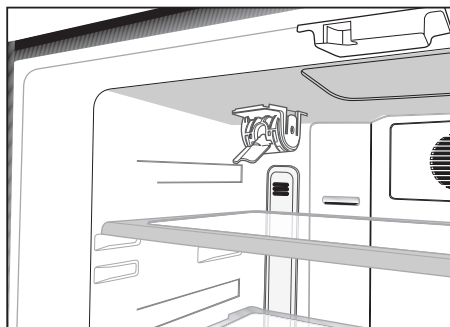
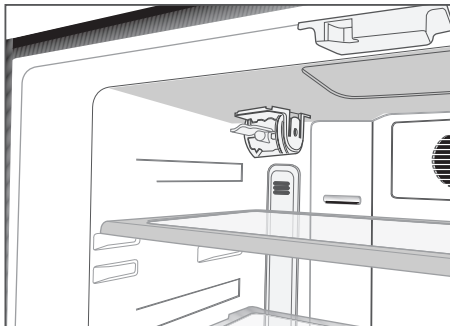
⚠ Caution: After turning on the water valve, make sure that there is no leakage at both connection points of the water pipe. In case of a leak, turn off the valve immediately and tighten all joints again using a spanner or a pair of pliers.



⚠ Caution: Make sure that standard 1/2" valve fitting fed by cold mains water supply is available and is turned off fully.



To fit the water filter follow the instructions below referring to figures supplied:



1. Press ice cancel button on the display.
2. Remove the filter cover in the fridge compartment by pulling it forward.
3. Take out the water filter by-pass cover by rotating it downwards.

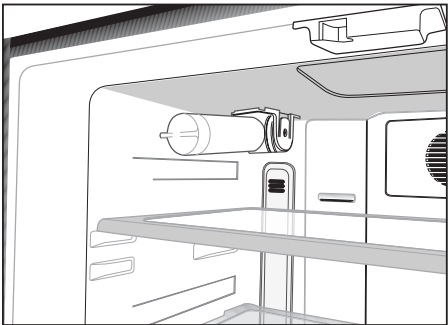
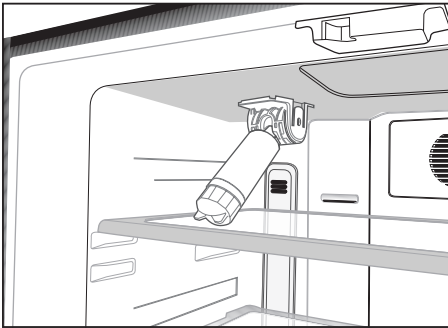
⚠ Caution: Make sure that the "Ice off" mode is active before taking out the by-pass cover.

Note: It is normal that a few drops of water drip after the cover has been taken out.

4. Remove the lid on top of the water filter to place it as shown in the figure and turn upwards to lock it.
 5. Press ice cancel button on the display again to exit from this mode.
- Water filter should be replaced every 6 months.

If you want to have the filter change time calculated automatically and receive a warning at the end of usage time, please read "Calculating the Filter Usage Time Automatically" section.

The water filter must be removed as shown in the figure when it is going to be replaced or when it will no longer be used and by-pass cover must be attached. It must be made sure that Ice Off mode is active before taking it out.



i Approximately the first 30 cubes of ice to be obtained from the Ice Dispenser must not be used.

i Always use the water filter when a jug is not being used.

⚠ Caution: Water filter cleans some foreign particles in the water. It does not purify water from microorganisms.

⚠ Caution: Ice Off button must always be pressed during replacement of the water filter or installing the by-pass cover.

Prior to first use of Water Dispenser

i Water mains pressure must not be below 1 bar.

i Water mains pressure must not be above 8 bars.

i Pumps must be used in case the supply water pressure drops below 1 bar or if a jug is going to be used.

i Water system of the refrigerator must be connected to the cold water line. It must not be connected to hot water line.

i No water may be obtained in the initial operation of the refrigerator. This is caused by the air in the system. To discharge air from the system, press Dispenser latch for periods of 1 minute until water comes from the Dispenser. Water flow may be irregular in the beginning. Irregular water flow will be normalized after the air in the system is discharged.

i At the initial startup of the refrigerator approx. 12 hours must pass before cold water can be obtained.

i Water mains pressure must be between 1-8 bars for the operation of Ice/Water Dispenser smoothly. For this, check that 1 glass of water (100 cc) can be filled in 10 seconds.

i The first 10 glasses of water should not be consumed.

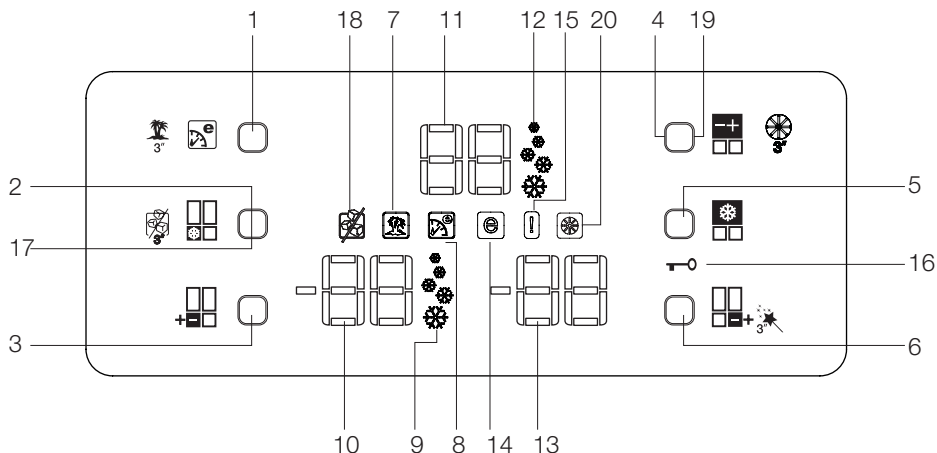
4 Preparation

- i** Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- i** The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- i** Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- i** If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- i** When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
 - The door should not be opened frequently.
 - It must be operated empty without any food in it.
 - Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- i** Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.



- | | |
|--|--|
| 1. Eco-Extra / Vacation Button | 11. Fridge Compartment Temperature Indicator |
| 2. Fast Freeze Button | 12. Quick Cool Function Indicator |
| 3. Freezer Compartment Temperature Setting Button | 13. Multi Zone Compartment Temperature Indicator |
| 4. Fridge Compartment Temperature Setting Button | 14. Economy Mode Indicator |
| 5. Quick Cool Button | 15. Error Status Indicator |
| 6. Multi Zone Compartment Temperature Setting Button | 16. Key Lock Indicator |
| 7. Vacation Function Indicator | 17. Ice Cancel Button |
| 8. Eco-Extra Function Indicator | 18. Ice Off indicator |
| 9. Fast Freeze Function Indicator | 19. Cancel Filter Change Warning Button |
| 10. Freezer Compartment Temperature Indicator | 20. Filter Change Warning Indicator |

I Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Eco Extra/Vacation Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

2. Fast Freeze Button

Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

3. Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

5. Quick Cool Button

Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

6. Multi Zone Compartment Temperature Setting Button

You can set the Multi Zone Compartment either as a Freezer or a Cooler. Press and hold this button for a long time (3 sec) to set the Multi Zone Compartment as a Freezer or a Cooler. This compartment is set as a Freezer Compartment at factory.

If the Multi Zone Compartment is set as a Freezer, then the temperature of the Multi Zone Compartment will change as -18, -20, -22, -24, -18... respectively each time you press this button. If the Multi Zone Compartment is set as a Fridge, then the temperature of the Multi Zone Compartment will change as 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ... respectively each time you press this button.

7. Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

8. Eco Extra Function Indicator

It indicates that the Eco-Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

9. Quick Freeze Function Indicator

It indicates that the Fast Freeze function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for a certain period of time.

Press the relevant button again to deactivate this function.

10. Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

11. Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

12. Quick Cool Function Indicator

Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13. Multi Zone Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Multi Zone compartment.

14. Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. Freezer Compartment temperature

This indicator will be active if the function is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

15. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

16. Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Quick Cool Button and Flexi Zone Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

17. Ice Cancel Button

To stop ice formation, ice cancel button is pressed for 3 seconds. When ice cancel is selected, no water will be sent to the ice box. Despite this, some ice may be leftover in the ice box which may be taken from there. To restart ice formation, ice cancel button has to be pressed for 3 seconds.

18. Ice Cancel Indicator

If you do not want to get ice from the refrigerator, you need to use this function. You may use this function by pressing the ice cancel button for 3 seconds.

19. Cancel Filter Change Warning Button

Filter of your refrigerator must be replaced every 6 months. Your refrigerator calculates this time automatically and the filter change warning indicator illuminates when the filter usage time has elapsed. Press Cancel filter change warning button for 3 seconds to allow the refrigerator to calculate the new filter time automatically after changing the filter.

20. Cancel Filter Change Warning Indicator

When the filter usage time has elapsed, filter change warning indicator starts to illuminate.

Door Open Alarm:

In case of leaving any of the Fridge Compartment or Flexi Zone Compartment doors open minimum for 1 minute, audible Door Open Alarm will be activated and heard. Just press any button on the indicator or close the open door to silence the alarm.

Dual cooling system:

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed.

Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

Freezing fresh food

- Wrap or cover the food before placing them in .
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.
 1. If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.
 2. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
 3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
 4. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge.

Recommendations for preservation of frozen food

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:
 1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Ensure that contents of the package are labeled and dated.
 3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. It is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self-adhesive label
- Rubber rings
- Pen

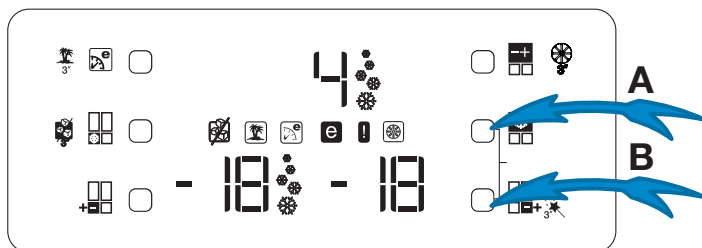
Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

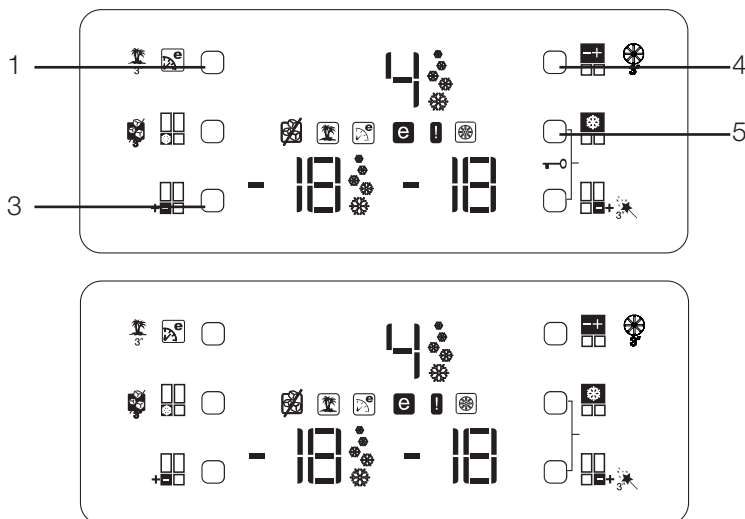
Things to do to have the filter usage time calculated automatically

(For products connected to the mains water line and equipped with filter)

1- After plugging the refrigerator in, press A and B buttons together to activate the key lock.



2- Then press Eco-Extra (1), Fridge Compartment Temperature Setting (4), Quick Cool (5) and Freezer Compartment Temperature Setting (3) buttons respectively.



If button configuration is pressed in the correct order, key lock symbol will go off, buzzer will be activated shortly, and Filter change warning indicator illuminates. Press cancel filter change warning button (Item 19 in display descriptions) after changing the filter to have the filter usage time calculated automatically.

❗ If the filter usage time is being calculated automatically, filter change warning indicator will illuminate in a few seconds after the product is plugged in.

❗ **Automatic filter usage time calculation is not active ex factory. It must be activated in products equipped with a filter.**

❗ **Repeat the same procedure in products whose automatic filter usage time calculation is activated in order to deactivate the filter usage time calculation.**

Egg tray

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

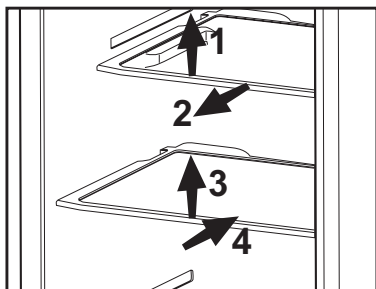
Never store the egg holder in the freezer compartment

Sliding Body Shelves

Sliding body shelves can be pulled by slightly lifting up from the front and moved back and forth. They come to a stop point when pulled towards front to allow you reach the foods placed at the back of the shelf; when it is pulled after slightly lifted upwards at the second stop point, the body shelf will be released.

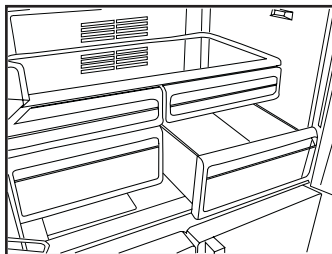
The shelf should be hold tightly from the bottom as well in order to prevent it from tipping over. The body shelf is placed on the rails at the sides of the refrigerator body by bringing it to one lower or one upper level.

The body shelf should be pushed backwards to seat it completely.



Crisper

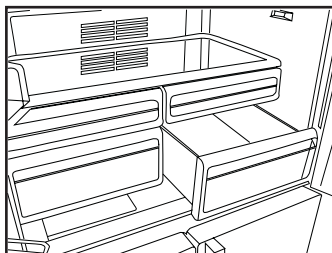
Crisper of your refrigerator is designed specially to keep your vegetables freshly without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation occurs around the crisper in general. Remove the door shelves that align with the crisper before removing the crispers. You can remove the crispers as illustrated in the figure.



Chiller compartment

Chiller compartments enable the foods to be frozen become ready for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments. To do this, pull the compartment towards yourself; the compartment will lean against the stopper and stop. This compartment will be released when you lift it about 1 cm and pull it towards yourself.



Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

3- Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is closed.

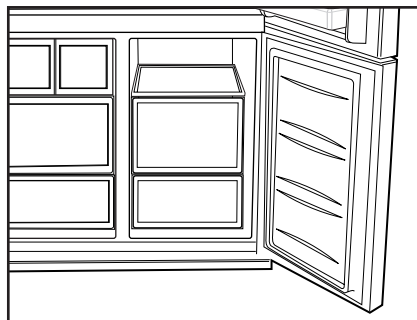
4- It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

Multi Zone Storage Compartment

The Multi Zone Storage Compartment of your refrigerator may be used in any desired mode by adjusting it to fridge (2/4/6/8 °C) or freezer (-18/-20/-22/-24) temperatures. You can keep the compartment in the desired temperature with the Multi Zone Storage Compartment Temperature Setting Button. The temperature of the Multi Zone Storage Compartment may be set to 0 and 10 degrees in addition to the fridge compartment temperatures and to -6 degrees in addition to the freezer compartment temperatures. 0 degree is used to

store the deli products longer, and -6 degrees is used to keep the meats up to 2 weeks in an easily cuttable condition.

i The feature of switching to a Fridge or Freezer compartment is provided by a cooling element located in the closed section (Compressor Compartment) behind the refrigerator. During operation of this element, sounds similar to the sound of seconds heard from an analog clock may be heard. This is normal and is not fault cause.



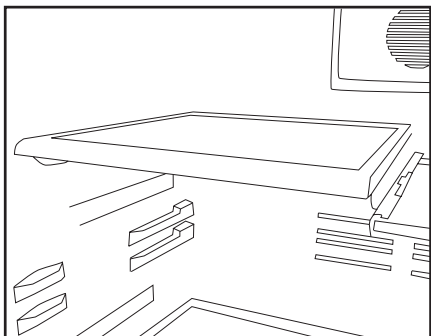
Blue light

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.



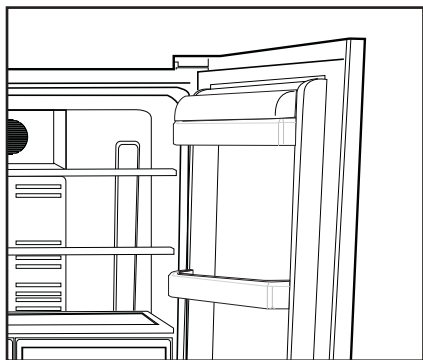
Sliding Body Shelves With Rear Hangers

Sliding body shelves with rear hangers can be moved back and forth. Height of these shelves can be adjusted by removing and then installing them to upper or lower positions. Raise the shelf up slightly and pull towards yourself to remove it.



Butter & Cheese Section

You can store food such as butter, cheese, and margarine in this section which has a lid.

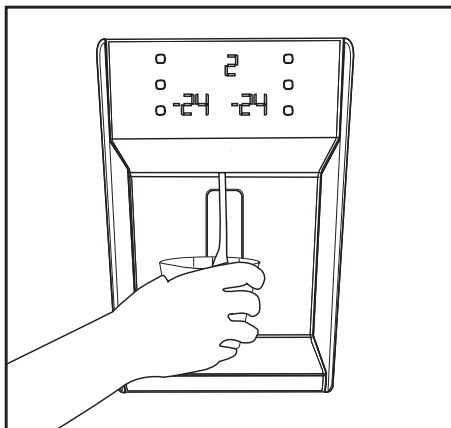


Using the water spring

Warnings

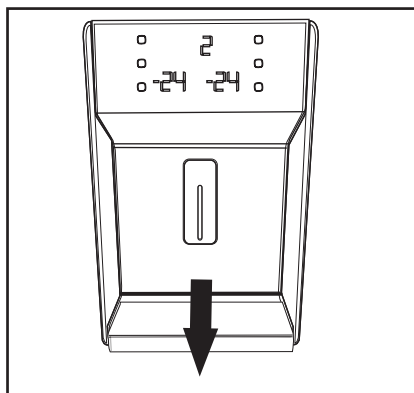
It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

In cases where the water dispenser has not been used frequently, sufficient amount of water must be drained from the dispenser to get fresh water.



Spillage Tray

Water drops that drip during use, accumulates in the spillage tray. You can remove spillage tray by pulling it to yourself or pressing on its edge (depending on the model). You can remove the water with a sponge or a soft cloth.



6 Maintenance and cleaning

⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.

⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.

- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.

- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.

- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.

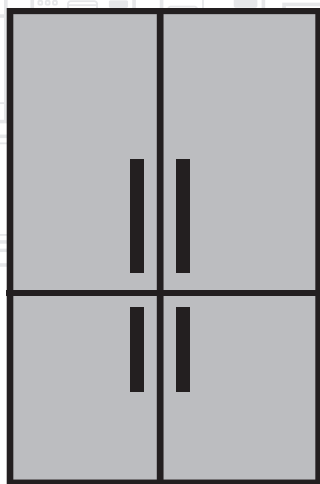


WARNING:

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

Chłodziarka

Instrukcja użytkowania



PL |

beko

Prosimy najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Droży Klienci,

Mamy nadzieję, że nasz wyrób, wyprodukowany w nowoczesnym zakładzie i sprawdzony według najbardziej drobiazgowych procedur kontroli jakości, będzie Wam dobrze służył.

Dlatego zalecamy, aby uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi tego wyrobu przed jego uruchomieniem i zachować ją do wglądu w przyszłości.

Instrukcja niniejsza

- Pomoże używać tego urządzenia sprawnie i bezpiecznie.
 - Przeczytaj tę instrukcję przed zainstalowaniem i uruchomieniem chłodziarki.
 - Postępuj zgodnie z tymi wskazówkami, zwłaszcza dotyczącymi bezpieczeństwa.
 - Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, bo może się przydać później.
 - Prosimy przeczytać także inne dokumenty dostarczone wraz z lodówką.
- Prosimy zauważyć, że instrukcja ta może odnosić się także do innych modeli.

Symbole i ich znaczenie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera następujące symbole:



Ważne informacje lub przydatne wskazówki użytkownika.



Ostrzeżenie przed zagrożeniem życia i mienia.



Ostrzeżenie przed porażeniem elektrycznym.

SPIS TREŚCI

1 Oto Wasza chłodziarka 3

2 Ważne ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa 4

Zamierzone przeznaczenie	4
Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	4
Dla modeli z wodotryskiem	7
Bezpieczeństwo dzieci	8
Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:	8
Zgodność z dyrektywą RoHS:	8
Informacje opakowaniu.....	8
Ostrzeżenie HC	8
Co robić, aby oszczędzać energię.	9
Zalecenia dot. komory na żywność świeżą.	9

3 Instalacja 10

W razie potrzeby ponownego transportu chłodziarki należy przestrzegać następujących wskazówek:	10
Przed uruchomieniem chłodziarki	10
Połączenia elektryczne	11
Pozbywanie się opakowania.....	11
Złomowanie starej lodówki.....	11
Ustawienie i instalacja.....	11
Wyrównanie nierówności podłogi.....	12
Ustawianie szczeliny między górnymi drzwiczkami	12
Wymiana lampki oświetlenia	13
Instalowanie filtra wody	14
Przyłączenie do lodówki rury do wody	14
Przyłączenie węża do wody do pojemnika	15
Przyłączenie rury do wody do domowej instalacji wody zimnej	16

Przed pierwszym użyciem dozownika wody.	18
--	----

4 Przygotowanie 19

5 Obsługa lodówki 20

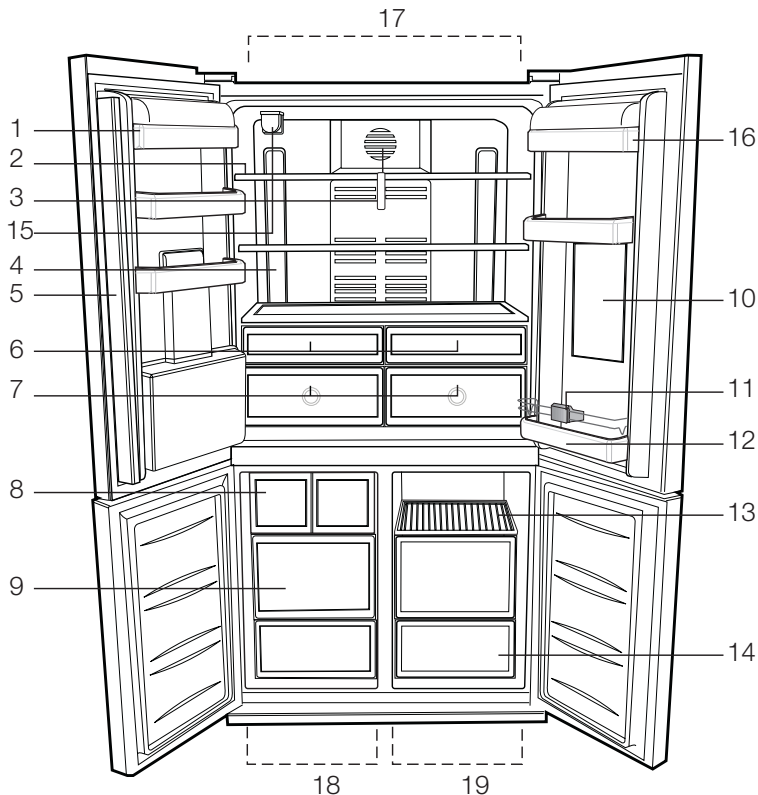
Panel wskaźników	20
Alarm otwartych drzwiczek:	23
Zamrażanie żywności świeżej	24
Zalecenia co do przechowywania mrozonek	25
Rozmieszczenie żywności	25
O głębokim zamrażaniu	25
Co zrobić, aby automatycznie wyliczyć czas użytkowania filtra	27
Półki wysuwane.....	28
Półka na jajka	28
Pojemnik na świeże warzywa.....	28
Komora schładzania	28
Ruchoma sekcja środkowa	29
Komora Multi Zone	29
Niebieskie światło	29
Półki wysuwane z wieszakami tylnymi.....	30
Miejsce na masło i sery.....	30
Korzystanie z dozownika wody	30
Tacka na wodę przelaną	30
Minibar	31

6 Konserwacja i czyszczenie 32

Zabezpieczenia powierzchni plastikowych	32
---	----

7 Zalecane rozwiązania problemów 33

1 Oto Wasza chłodziarka



- 1- Półki w drzwiczkach komory chłodniczej
- 2- Szklane półki w komorze chłodniczej
- 3- Pokrywa dyfuzora
- 4- Klosz lampy
- 5- Ruchoma sekcja środkowa
- 6- Komora schładzania
- 7- Pojemnik na świeże warzywa
- 8- Kostkarka Icematic
- 9- Komory na żywność mrożoną
- 10- Minibar

- 11- Uchwyt na butelki
- 12- Półka na butelki
- 13- Półki w komorze przechowywania żywności
- 14- Komory przechowywania żywności
- 15- Filtr do wody
- 16- Pojemnik na nabiał
- 17- Komora chłodziarki
- 18- Komora zamrażalnika
- 19- Komora Multi Zone

i Rysunki w niniejszej instrukcji to tylko schematy i nie muszą ściśle odpowiadać Waszemu modelowi chłodziarki. Jeśli pewnych części nie ma w Waszej lodówce, to znaczy, że odnoszą się do innych modeli.

2 Ważne ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa

Prosimy przeczytać następujące ostrzeżenia. Ich nieprzestrzeganie grozi obrażeniami lub uszkodzeniem mienia. W takim przypadku tracą ważność wszelkie gwarancje i zapewnienia niezawodności.

Oryginalne części zamienne będą dostępne przez 10 lat od daty zakupu produktu.

	OSTRZEŻENIE: Nie blokuj otworów wentylacyjnych urządzenia ani w zabudowie.
	OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzeń mechanicznych, ani innych środków do przyspieszenia procesu rozmrażania, poza tymi, które zaleca producent.
	OSTRZEŻENIE: Nie uszkodź obiegu chłodzącego.
	OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzeń elektrycznych w komorze do przechowywania żywności, chyba, że są rekomendowane przez producenta.

Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego lub w podobnych miejscach, np.

- w kuchniach personelu sklepu, biur i innych środowisk pracy;
- gospodarstwa rolne, przez klientów hoteli, moteli i innych

miejsz typu mieszkalnego

- pensjonaty;
- catering i podobne aplikacje niehandlowe

Zamierzone przeznaczenie

- Urządzenie można używać wyłącznie w gospodarstwie domowym oraz:
- na zapleczu kuchennych personelu w sklepach, biurach i w innych miejscach pracy;
- w kuchniach wiejskich i przez gości hotelowych, w motelach i innych tego rodzaju miejscach;
- w pensjonatach serwujących nocleg ze śniadaniem;
- cateringu i w innych tego rodzajach zastosowaniach niedetalicznych.
- Nie należy używać jej na dworze. Nie nadaje się do użytkowania na dworze, nawet w miejscach zadaszonych.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Gdy zechcecie pozbyć się tego urządzenia/ złomować je, zalecamy skonsultowanie się z autoryzowanym serwisem, aby uzyskać potrzebne informacje i poznać kompetentne organa.
- Konsultujcie się z Waszym autoryzowanym serwisem w sprawach wszelkich pytań i problemów związanych z tą lodówką. Bez powiadomienia autoryzowanego serwisu nie wolno samemu ani innym osobom naprawiać chłodziarki.
- Nie jedzcie lodów ani lodu bezpośrednio po wyjęciu

ich z zamrażalnika! (Może to spowodować odmrożenia w ustach).

- Nie wkładajcie do zamrażalnika napojów w puszkach ani w butelkach. Mogą wybuchnąć.
- Nie dotykajcie palcami mrożonej żywności, bo może do nich przylgnąć.
- Do czyszczenia i rozmrażania lodówki nie wolno stosować pary ani środków czyszczących w tej postaci. W takich przypadkach para może zetknąć się z częściami urządzeń elektrycznych i spowodować zwarcie albo porażenie elektryczne.
- Nie wolno używać żadnych części lodówki, takich jak drzwiczki, jako podpory ani stopnia.
- Wewnątrz lodówki nie wolno używać urządzeń elektrycznych.
- Nie wolno uszkadzać obwodu chłodzącego, w którym krąży środek chłodzący, narzędziami do wiercenia i cięcia. Środek chłodzący, który może wybuchnąć skutkiem przedziurawienia przewodów gazowych parownika, przedłużeń rur lub powłok powierzchni, może spowodować podrażnienia skóry lub obrażenia oczu.
- Nie przykrywajcie żadnym materiałem ani nie blokujcie otworów wentylacyjnych w lodówce.
- Urządzenia elektryczne naprawiać mogą tylko

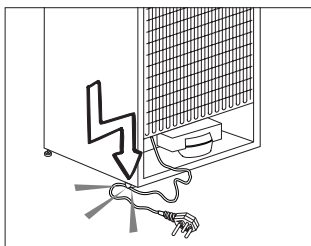
wykwalfikowani fachowcy. Naprawy wykonywane przez osoby niekompetentne mogą powodować zagrożenie dla użytkowników.

- W razie jakiegokolwiek awarii, a także w trakcie prac konserwacyjnych lub napraw, odłączcie lodówkę od zasilania z sieci albo wyłączając odnośny bezpiecznik, albo wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Wyjmując przewód zasilający z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód.
- Napoje o wyższej zawartości alkoholu wkładajcie do lodówki w ściśle zamkniętych naczyniach i w pozycji pionowej.
- Upewnij się, że wysokoprocentowe napoje alkoholowe są bezpiecznie przechowywane, szczelnie zamknięte i w pozycji pionowej.
- W celu przyspieszenia procesu rozmrażania lodówki nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków poza zalecanymi przez jej producenta.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, czy bez odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, o ile nie zapewni się im nadzoru lub instrukcji jego użytkowania ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Nie uruchamiajcie lodówki, jeśli jest uszkodzona. W razie wątpliwości należy się skonsultować z serwisem.
- Bezpieczeństwo elektryczne tej lodówki gwarantuje się tylko jeśli system uziemienia Waszej instalacji domowej spełnia wymogi norm.
- Wystawianie tego urządzenia na działanie deszczu, śniegu, słońca i wiatru zagraża jego bezpieczeństwu elektrycznemu.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego itp. skontaktujcie się z autoryzowanym serwisem, aby nie narażać się na zagrożenie.
- W trakcie instalowania chłodziarki nigdy nie wolno włączać wtyczki w gniazdko w ścianie. Może to zagrażać śmiercią lub poważnym urazem.
- Chłodziarka ta służy wyłącznie do przechowywania żywności. Nie należy jej używać w żadnym innym celu.
- Etykieta z danymi technicznymi chłodziarki umieszczona jest po lewej stronie w jej wnętrzu.
- Nie przyłączaj tej chłodziarki do systemu oszczędzania energii, ponieważ może to ją uszkodzić.
- Jeśli na chłodzarce pali się niebieska lampka, nie należy patrzeć na nie dłuższy czas nieosłoniętymi oczami ani przez przyrządy optyczne.
- Jeśli od ręcznie nastawianej chłodziarki odłączy się

zasilanie, prosimy odczekać co najmniej 5 minut, zanim ponownie się je załączy.

- Jeżeli zmieni się właściciel tej chłodziarki, niniejszą instrukcję obsługi należy przekazać wraz z nią nowemu właścicielowi.
- Przy przesuwaniu chłodziarki uważaj, żeby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Aby zapobiec pożarowi nie wolno skręcać tego przewodu. Nie ustawiać na przewodzie żadnych ciężkich przedmiotów. Gdy wtyczka chłodziarki jest wsadzona do gniazdka nie wolno jej dotykać wilgotnymi dłońmi.

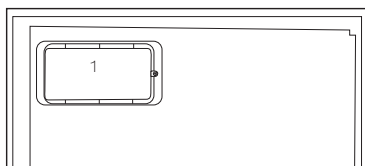
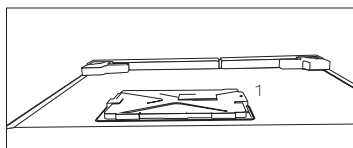


- Nie wsadzaj wtyczki chłodziarki do obłuzowanego gniazdka.
- Ze względów bezpieczeństwa nie przyskaj wodą bezpośrednio na zewnętrzne ani na wewnętrzne części chłodziarki.
- Ze względu na zagrożenie pożarem i wybuchem nie rozpylaj łatwopalnych materiałów, takich jak gaz propan itp., w pobliżu chłodziarki.
- Nie stawiaj na chłodzarce przedmiotów wypełnionych wodą, ponieważ grozi to porażeniem elektrycznym lub pożarem.

- Nie przeciążaj chłodziarki nadmierną ilością żywności. Nadmiar żywności może wypaść, gdy otwiera się drzwiczki, narażając użytkownika na obrażenia ciała lub uszkodzenie chłodziarki. Nie wolno stawiać żadnych przedmiotów na chłodziarce, ponieważ mogą spaść przy otwieraniu lub zamykaniu drzwiczek.
- W chłodziarce nie należy przechowywać żadnych materiałów, które wymagają utrzymania w pewnej temperaturze, takich jak szczepionki, lekarstwa wrażliwe na temperaturę, materiały do badań naukowych itp.
- Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy czas, należy wyjąć jej wtyczkę z gniazdka. Uszkodzenie izolacji elektrycznej przewodu zasilającego może spowodować pożar.
- Jeśli nastawialne nóżki nie stoją pewnie na podłodze, chłodziarka może się przesunąć. Prawidłowa regulacja nóżek chłodziarki zapewnia jej stabilność na podłodze.
- Jeśli chłodziarka ma klamkę w drzwiach nie należy ciągnąć za nią, gdy przesuwa się chłodziarkę, ponieważ można w ten sposób odłączyć ją od chłodziarki.
- Jeśli musisz ustawić chłodziarkę obok innej chłodziarki lub zamrażarki, odległość między tymi

urządzeniami musi wynosić co najmniej 8 mm. W przeciwnym razie na ich ustawionych naprzeciw siebie bocznych ścianach może skraplać się wilgoć.

- Używaj wyłącznie wody pitnej.
- Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeśli górna lub tylna jego część, zawierająca płytki obwodów drukowanych jest otwarta (osłona płytki obwodów drukowanych) (1).



Dla modeli z wodotryskiem

- Maksymalnie dopuszczalne ciśnienie dla dopływu zimnej wody wynosi 6,2 bara (90 psi). Jeśli ciśnienie wody w Państwa instalacji przekroczy 5,5 bara (80 psi), należy zastosować zawór ograniczający ciśnienie w Państwa sieci wodociągowej. Jeśli nie wiedzą Państwo w jaki sposób sprawdzić ciśnienie wody, prosimy poprosić o pomoc profesjonalnego hydraulika.
- Jeśli w Państwa instalacji występuje ryzyko uderzenia wodnego, należy zawsze stosować wyposażenie zapobiegające przed

uderzeniem wodnym. Jeśli nie mają Państwo pewności co do występowania efektu uderzenia wodnego w swojej instalacji, prosimy zasięgnąć porady u profesjonalnego hydraulika.

- Nie podłączać do dopływu ciepłej wody. Zachować środki ostrożności przed ryzykiem zamarznięcia przewodów. Temperatura robocza wody powinna mieścić się w zakresie od 0,6°C (33°F) do 38°C (100°F).

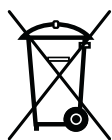
- Należy używać tylko wody pitnej.

Bezpieczeństwo dzieci

- Jeśli drzwiczki zamykane są na klucz, należy go chronić przez dostępem dzieci.
- Należy zapewnić opiekę dzieciom, aby nie bawiły się lodówką.

Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Niniejszy wyrób jest zgodny z



dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne. Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć

się, gdzie jest najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

Informacje opakowaniu

Materiały opakowania tego wyrobu są wykonane z surowców wtórnych, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Materiałów opakunkowych nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego lub innymi. Należy przekazać je do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Ostrzeżenie HC

Jeśli chłodziarka ta wyposażona jest w system chłodniczy zawierający R600a:

Gaz ten jest łatwopalny. Należy zatem uważać, aby w trakcie jego użytkowania i transportu nie uszkodzić systemu i przewodów chłodzenia. W razie uszkodzenia, należy trzymać chłodziarkę z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować jej pożar i należy wietrzyć pomieszczenie, w którym jest umieszczona.

Prosimy zignorować to ostrzeżenie, jeśli chłodziarka ta wyposażona jest w system chłodniczy zawierający R134a.

Oznaczenie gazu zastosowanego w danej chłodziarce można odczytać z tabliczki znamionowej umieszczonej z

lewej strony w jej wnętrzu.

Nie należy złomować chłodziarki przez jej spalanie.

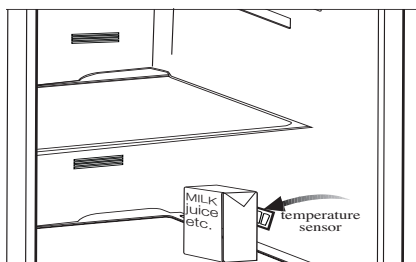
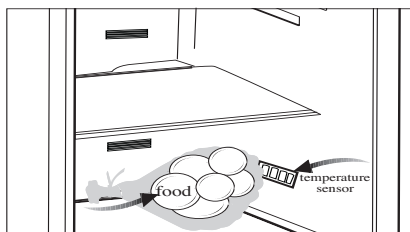
Co robić, aby oszczędzać energię.

- Nie zostawiajcie drzwiczek lodówki otwartych na dłużej.
- Nie wkładajcie do lodówki gorących potraw ani napojów.
- Nie przeładowujcie lodówki tak, aby przeszkadzało to w krążeniu powietrza w jej wnętrzu.
- Nie instalujcie lodówki tam, gdzie narażona będzie na bezpośrednie działanie słońca ani w pobliżu urządzeń wydzielających ciepło takich jak piecyki, zmywarki do naczyń lub grzejniki.
- Pamiętajcie, aby żywność przechowywać w zamkniętych pojemnikach.
- Po wyjęciu półki lub szuflady z komory zamrażalnika można do niego włożyć maksymalną ilość żywności. Deklarowane zużycie energii przez chłodziarkę określono przy półce lub szufladzie wyjętej z komory zamrażania i przy maksymalnym wypełnieniu żywnością. Używanie półki lub szuflady odpowiednio do kształtów i rozmiarów zamrażanej żywności jest bezpieczne.

Zalecenia dot. komory na żywność świeżą.

***OPCJA**

- Prosimy, aby zapobiegać stykaniu się żywności z czujnikiem temperatury w komorze na żywność świeżą. Aby utrzymać idealną temperaturę przechowywania żywności świeżej w tej komorze czujnik ten nie może być blokowany żywnością.
- Nie wkłada się do chłodziarki żywności gorącej.



3 Instalacja

- i** Prosimy pamiętać, że producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli ignoruje się informacje podane w niniejszej instrukcji.

W razie potrzeby ponownego transportu chłodziarki należy przestrzegać następujących wskazówek:

1. Przed transportem należy chłodziarkę opróżnić i oczyścić.
2. Półki, akcesoria, pojemnik na warzywa itp. w chłodziarce należy przymocować taśmą klejącą zabezpieczając je przed wstrząsami przed ponownym zapakowaniem.
3. Opakowanie należy obwiązać grubą taśmą i silnymi sznurkami i przestrzegać reguł transportu wydrukowanych na opakowaniu.

i Zawsze pamiętajcie...

Wszystkie surowce wtórne stanowią niezbywalne źródło oszczędności zasobów naturalnych i krajowych.

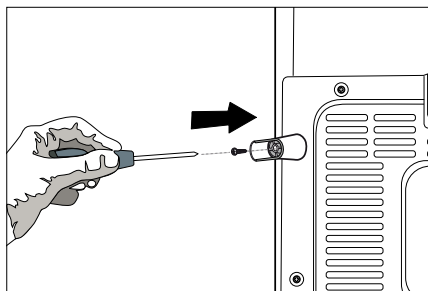
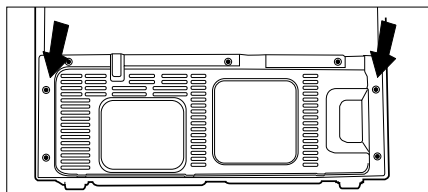
Jeśli chcecie przyczynić się do wtórnego wykorzystania materiałów opakunkowych, możecie uzyskać dodatkowe informacje od instytucji ochrony środowiska lub władz lokalnych.

Przed uruchomieniem chłodziarki

Zanim zaczniecie użytkować tę chłodziarkę, sprawdźcie, co następuje:

1. Czy wewnątrz chłodziarki jest suche i czy z tyłu za nią może swobodnie krążyć powietrze?

2. Wsadź 2 plastikowe kliny w tylną płytę wentylacyjną, jak pokazano na poniższym rysunku. W tym celu wyjmij śruby z chłodziarki i użyj śrub dostarczonych w tej samej torebce. Kliny plastikowe zapewniają odstęp pomiędzy chłodziarką a ścianą wymagany do umożliwienia krążenia powietrza.



3. Oczyść wewnątrz chłodziarki, jak zaleca się to w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.
4. Włóż wtyczkę chłodziarki w gniazdko w ścianie. Po otwarciu drzwiczek zapali się światło we wnętrzu odnośnej komory.
5. Po uruchomieniu sprężarki usłyszycie jej szum. Płyny i gazy zawarte w systemie chłodzenia także mogą powodować szumy, nawet jeśli nie działa sprężarka, i jest to zupełnie normalne.

6. Przednie krawędzie lodówki mogą się nieco nagrzewać. Jest to całkiem normalne. Te obszary mogą się nagrzewać, co zapobiega skraplaniu się pary.

Połączenia elektryczne

Chłodziarkę przyłącza się do gniazdka z uziemieniem, zabezpieczonego bezpiecznikiem o odpowiedniej wartości.

Ważna uwaga:

- ⚠ Przyłączenie chłodziarki musi być zgodne z przepisami krajowymi.
- ⚠ Po instalacji wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna.
- ⚠ Napięcie i dopuszczalny prąd bezpiecznika podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- ⚠ Podane tam napięcie musi być równe napięciu w Waszej sieci zasilającej.
- ⚠ Do przyłączenia nie można używać przedłużaczy, ani rozgałęźników.
- ⚠ Uszkodzony przewód zasilający musi wymienić upoważniony i wykwalifikowany elektryk.
- ⚠ Nie można ponownie uruchomić chłodziarki przed jej naprawieniem! Grozi to porażeniem elektrycznym!

Pozbywanie się opakowania

- ⚠ Materiały opakunkowe mogą być niebezpieczne dla dzieci. Należy chronić materiały opakunkowe przed dostępem dzieci, albo pozbyć się ich zgodnie z instrukcją odpowiednią dla odpadków ich kategorii. Nie można pozbywać się ich w taki sam sposób, jak innych odpadków domowych.

Opakowanie tej lodówki wyprodukowano z surowców wtórnych.

Złomowanie starej lodówki

Starej lodówki należy pozbyć się tak, aby nie zaszkodzić środowisku naturalnemu.

- ⚠ W sprawie złomowania chłodziarki możecie skonsultować się z autoryzowanym sprzedawcą lub punktem zbiórki surowców wtórnych w swojej miejscowości.
- ⚠ Przed złomowaniem chłodziarki należy odciąć wtyczkę zasilania elektrycznego, a jeśli w drzwiczkach są jakieś zamki, należy je trwale uszkodzić, aby zapobiec zagrożeniu dzieci.

Ustawienie i instalacja

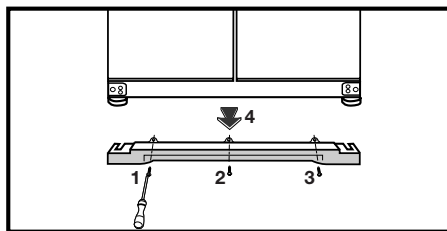
- ⚠ Uwaga: W trakcie instalowania chłodziarki nie wolno włączać jej wtyczki w gniazdko w ścianie. Może to zagrażać śmiercią lub poważnym urazem.
- ⚠ Jeśli drzwi wejściowe do pomieszczenia, w którym ma być zainstalowana lodówka, są zbyt wąskie, aby lodówka mogła przez nie przejść, należy wezwać autoryzowany serwis, który zdejmie z niej drzwiczki i przeniesie ją bokiem przez drzwi.

1. Chłodziarkę należy zainstalować w miejscu, w którym łatwo będzie ją używać.
2. Chłodziarka musi stać z dala od źródeł ciepła, miejsc wilgotnych i bezpośrednio nasłonecznionych.
3. Aby uzyskać wydajną pracę chłodziarki, należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół niej. Jeśli lodówka ma stać we wnęce w ścianie, należy zachować co najmniej 5 cm odstęp od sufitu i ściany. Jeśli podłoga pokryta jest dywanową, lodówka musi stać 2,5 cm ponad powierzchnią podłogi.
4. Aby uniknąć wstrząsów, chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni podłogi.
5. Temperatura w otoczeniu chłodziarki nie powinna spadać poniżej 10°C.

Wyrównanie nierówności podłogi

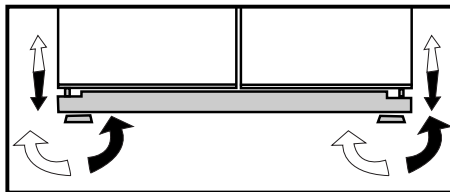
⚠ Jeśli chłodziarka nie stoi równo;

⚠ Najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka. W trakcie ustawiania chłodziarki na podłodze wtyczka musi być wyjęta z gniazdka. Grozi to porażeniem elektrycznym.



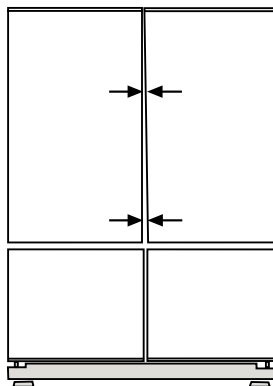
1 - Pokrywę wentylacyjną zdejmuje się pod uprzednim odkręceniu mocujących ją śrubek, jak pokazano na rysunku. Można wyrównać jej

ustawienie obracając przednie nóżki, tak jak pokazano na rysunku. Narożnik lodówki obniża się obracając nóżkę w tym narożniku w kierunku czarnej strzałki, lub podnosi obracając nóżkę w przeciwnym kierunku. Proces ten ułatwi lekkie uniesienie lodówki z pomocą innej osoby.

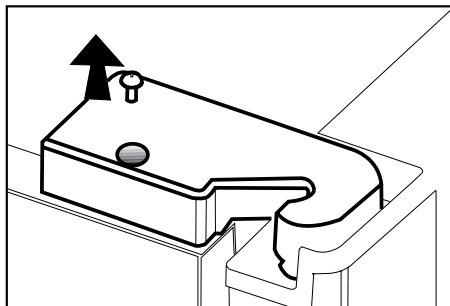


2. Gdy po wyrównaniu roblem ustąpił, załóż z powrotem pokrywę wentylacyjną i przykręć śruby.
3. Śruby mocujące dolną pokrywę wentylacyjną odkręca się krzyżowym śrubokrętem Philipsa.

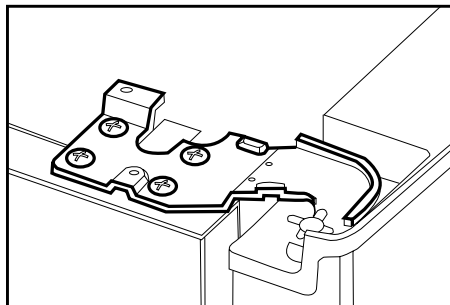
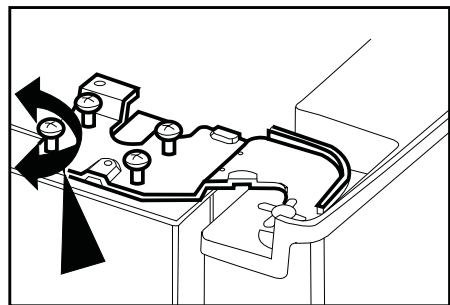
Ustawianie szczeliny między górnymi drzwiczkami



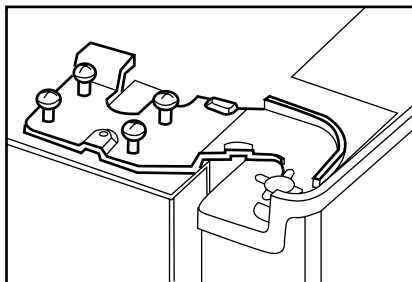
i Szczelinę pomiędzy drzwiczkami komory chłodzenia można ustawić tak, jak pokazano na rysunkach. Przed ustawieniem wysokości drzwiczek należy opróżnić półki w nich.



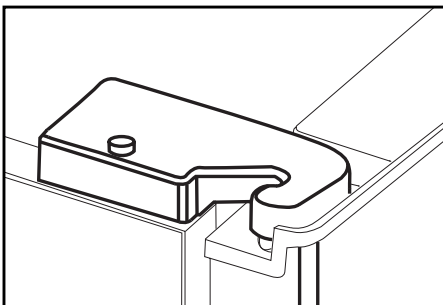
i Przy pomocy śrubokrętu odkręć i wyjmij śrubkę z pokrywy górnego zawiasu drzwiczek, które chcesz ustawić.



i Odpowiednio ustaw drzwiczki odkręcając śruby.



i Umocuj tak ustawione drzwiczki zakręcając śruby bez zmiany ustawienia drzwiczek.



i Załóż z powrotem pokrywę zawiasu i umocuj ją śrubą.

Wymiana lampki oświetlenia

Aby wymienić lampkę używaną do oświetlenia chłodziarki, prosimy wezwać autoryzowany serwis.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

Żarówki używane w urządzeniu muszą wytrzymywać ekstremalne warunki fizyczne, jak np. temperatury poniżej -20°C.

Instalowanie filtra wody (w niektórych modelach)

**Wodę do chłodziarki można
czerpać z dwóch różnych źródeł: z
sieci zaopatrzenia w wodę zimną
lub z pojemnika na wodę.**

Wymagania co do instalacji

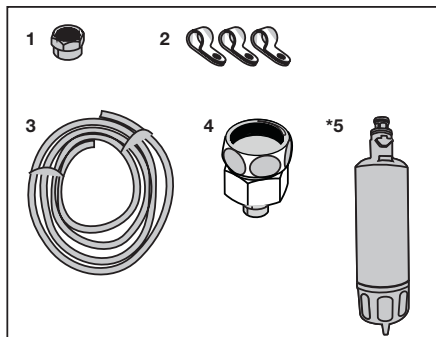
Do korzystania z wody z pojemnika
potrzebna jest pompa.

Sprawdź, czy wraz z chłodziarką
dostarczono podane poniżej części:

1. Nakrętka do przyłączenia rury do
wody do tylnej ścianki lodówki (Jeśli
nie pasuje, zaopatrz się w nią w
najbliższym autoryzowanym punkcie
serwisowym.)
2. 2 sztuki obejmmy na rurę (na wypadek,
gdyby trzeba było zabezpieczyć rurę
do wody)

Uwaga: Ponieważ następujące części
nie są potrzebne przy korzystaniu z
pojemnika na wodę, mogą nie być
dostarczane razem z zakupioną
chłodziarką.

3. 5-metrowa rura do wody (średnica
1/4 cala)
4. Zawór zasilania wodą zimną z filtrem
siatkowym (Adapter do kranu)
5. Filtr do wody lub filtr zewnętrzny
zakładany na wspornik wewnątrz
komory chłodzenia.



Najpierw trzeba określić miejsce
założenia filtra zewnętrznego.
(Dotyczy filtra użytego na zewnątrz
chłodziarki.) Następnie określa
się odległość pomiędzy filtrem a
chłodziarką i wymaganą długość
węża od filtra do wlotu wody do
chłodziarki.

Filtr wody należy umieścić pionowo,
jak pokazano na rysunku. Ważne
jest, aby właściwie umocować filtr w
punktach wlotu i wylotu wody.

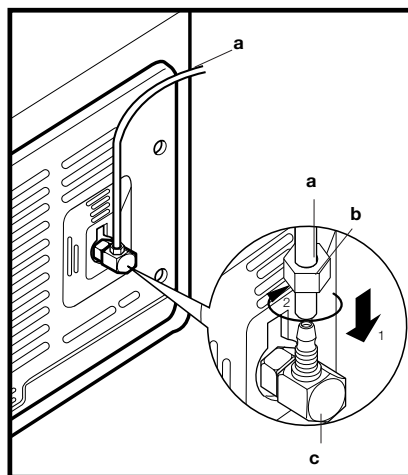
Nie należy używać pierwszych 3-4
szklanek wody zaraz po założeniu
filtru.

Przyłączenie do lodówki rury do wody

1. Po założeniu nakrętki na rurę
do wody włóżcie rurę do zaworu
wlotowego lodówki mocno naciskając
w dół.

2. Załóżcie nakrętkę, jak pokazano to
na rysunku obok, zaciskając ją ręcznie
na zaworze wlotowym lodówki.

(a- rura do wody, b-nakrętka, c-zawór)



i Uwaga 1: Aby uzyskać ściste połączenie nie trzeba zakręcać nakrętki żadnym narzędziem. W razie wycieku użycie klucza lub kleszczy do zakręcenia nakrętki.

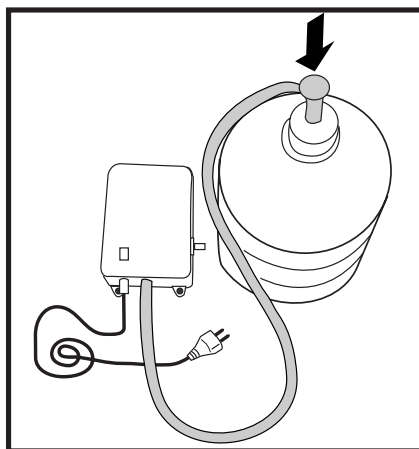
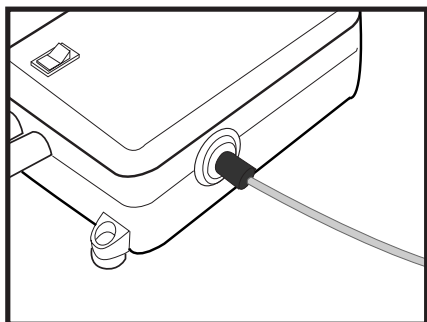
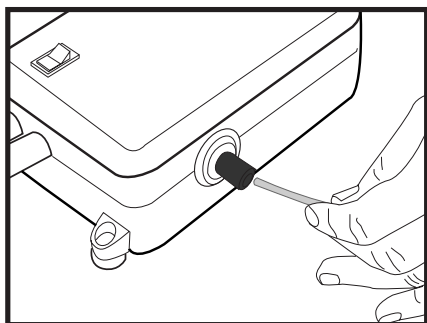
Przyłączenie węża do wody do pojemnika

(w niektórych modelach)

Do przyłączenia wody ze zbiornika do chłodziarki potrzebna jest pompa. Postępujcie według poniższych instrukcji po przyłączeniu jednego końca rury do wody wychodzącej z pompy do chłodziarki jak opisano to na poprzedniej stronie.

1. Dokończcie przyłączenia wpychając drugi koniec rury na wodę do wlotu rury w pompie, jak pokazano na rysunku.
2. Włóżcie i umocujcie wąż z pompy w zbiorniku, jak pokazano na rysunku.
3. Po ukończeniu przyłączenia włączcie pompę do zasilania i uruchomcie ją. Pompa osiąga stan skutecznej pracy po 2-3 minutach od uruchomienia.

i Przy przyłączaniu zasilania w wodę można korzystać z instrukcji obsługi pompy.



- i** Jeśli używa się wody ze zbiornika nie potrzeba filtru do wody.
- i** Jeśli używa się wody ze zbiornika potrzeba pompy.

Przyłączenie rury do wody do domowej instalacji wody zimnej

(w niektórych modelach)

Jeśli chce się korzystać z chłodziarki przyłączonej do domowej instalacji wody zimnej,

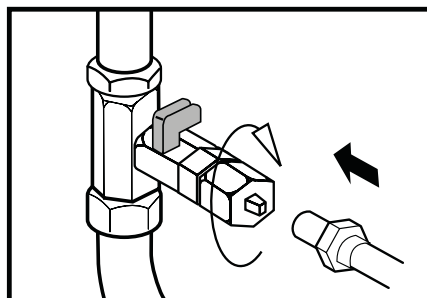
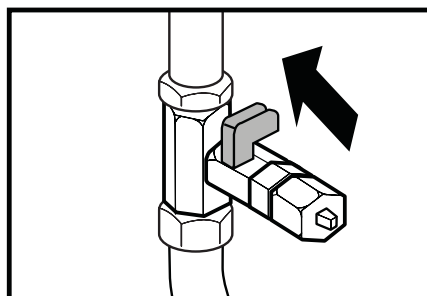
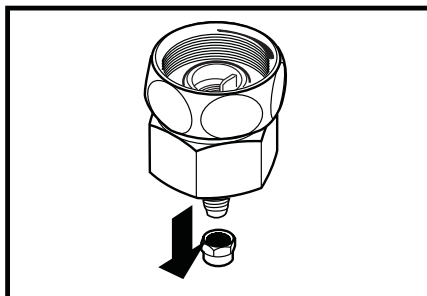
na instalacji tej należy założyć standardową złączkę zaworową 1/2".

Jeśli brak takiego zaworu, lub w przypadku wątpliwości, skonsultujcie się z wykwalifikowanym hydraulikiem.

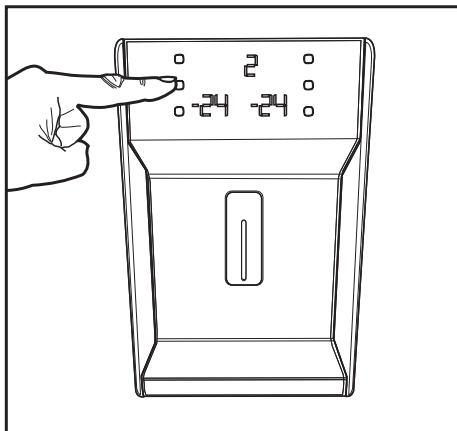
1. Zdejmijcie nakrętkę z adapteru do kranu. (Rysunek A)
2. Załóż adapter do kranu na złączkę zaworową 1/2", jak pokazano na rysunku. Rysunek B)
3. Po włożeniu rury do wody do nakrętki zainstalujcie ją na adapterze do kranu i wólcie do kranu, jak pokazano na rysunku. (Rysunek C)
4. Ręcznie dokręćcie nakrętkę. W razie wycieku użyjcie klucza lub kleszczy do zakręcenia nakrętki.

⚠ Uwaga: Aby uniknąć uszkodzeń, przemieszczeń lub przypadkowego odłączenia w odpowiednich punktach zabezpieczcie rurę do wody dostarczonymi obejmami.

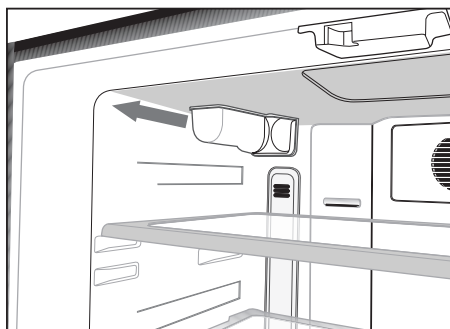
⚠ Uwaga: Po otwarciu zaworu do wody upewnijcie się, że żadne z obu połączeń rury do wody nie przecieka. W razie wycieku natychmiast zamknijcie zawór i ponownie zaciśnijcie wszystkie złącza przy pomocy klucza lub szczypiec.



⚠ Uwaga: Upewnijcie się, że standardowa złączka zaworowa 1/2" zasilana z domowej instalacji wody zimnej jest dostępna i całkowicie zamknięta.



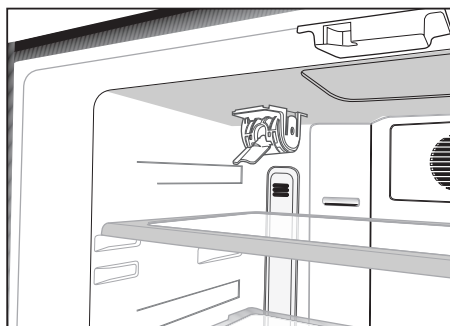
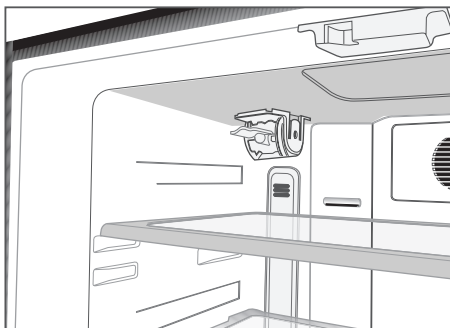
Aby założyć filtr do wody, postępujcie według poniższych instrukcji odnosząc się do podanych rysunków:



Jeśli chcecie automatycznie obliczać termin wymiany filtra i odbierać sygnał ostrzegawczy po upływie czasu użytkowania, prosimy przeczytać rozdział "Automatyczne obliczanie czasu użytkowania filtra".

Filtr do wody wymienia się jak pokazano na rysunku, jeśli trzeba go wymienić lub jeśli nie będzie już

1. Naciśnijcie przycisk kasowania lodu na wyświetlaczu.



2. Zdejmijcie pokrywkę filtra w komorze chłodzenia pociągając za nią do przodu.
3. Zdejmijcie pokrywkę bocznika filtra obracając ją ku dołowi.

⚠ Uwaga: Przed zdjęciem pokrywy bocznika upewnijcie się, że załączono tryb "Ice off" [Bez lodu].

Uwaga: Po zdjęciu pokrywy może wycieć kilka kropli wody. To normalne.

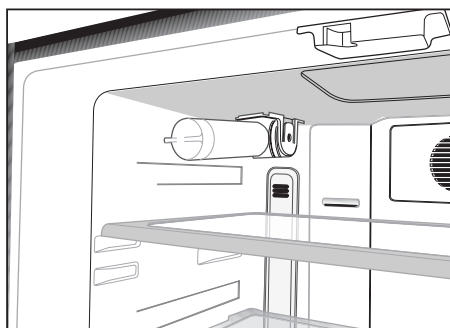
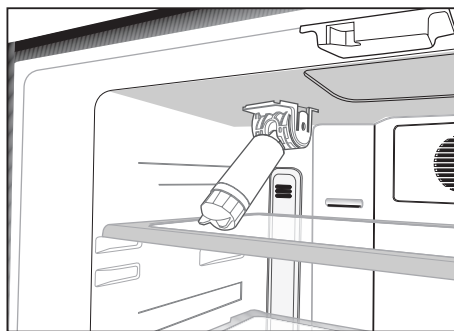
4. Zdejmijcie pokrywę z góry filtra wody aby umieścić ją jak pokazano na rysunku i obróćcie ją do góry, aby ją zamknąć.
5. Ponownie naciśnijcie przycisk "Ice Off" [Bez lodu] na wyświetlaczu, aby wyjść z tego trybu.

Filtr do wody należy wymieniać co 6 miesięcy.

używany i trzeba założyć pokrywę bocznika. Przed jego wyjęciem należy się upewnić, że czynny jest tryb "Ice Off" [Bez lodu].

⚠ Uwaga: Filtr do wody służy do czyszczenia jej z niektórych obcych cząstek. Nie oczyszcza wody z mikroorganizmów.

⚠ Uwaga: Przycisk "Ice off" [Bez lodu] musi być zawsze przyciśnięty w trakcie wymiany filtra do wody lub instalowania pokrywy bocznika.



i Gdy nie używa się wody ze zbiornika, należy zawsze stosować filtr wody.

Przed pierwszym użyciem dozownika wody.

i Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej musi wynosić co najmniej 1 bar.

i Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej nie może przekroczyć 8 bar.

i Jeśli ciśnienie wody zasilającej spadnie poniżej 1 bara, lub jeśli używana ma być woda ze zbiornika, trzeba użyć pomp.

i System wodny chłodziarki należy przyłączyć do instalacji wodociągowej wody zimnej. Nie wolno przyłączać go do instalacji wody gorącej.

i Na wstępnym etapie pracy lodówki nie można uzyskać wody. Powoduje to obecność powietrza w systemie. Aby odpowietrzyć system, naciśnij zapadkę dozownika przez 1 min. aż z dozownika popłynie woda. Na początku strumień wody może być nierówny. Po całkowitym odpowietrzeniu systemu strumień wody wyrówna się.

i Przy pierwszym uruchamianiu chłodziarki należy odczekać ok. 12 godzin, zanim można będzie uzyskiwać z niej wodę. Aby dozownik lodu/wody działał równomiernie, ciśnienie wody w instalacji wodociągowej musi wynosić 1-8 barów. Można to określić sprawdzając, czy szklanka wody (100 cm³) napęlnia się wodą w ciągu 10 sek.

i Nie należy pić wody z pierwszych 10 szklanek.

Pierwsze ok. 30 kostek lodu uzyskanych z dozownika lodu nie nadaje się do użycia.

4 Przygotowanie

i Chłodziarkę tę należy zainstalować przynajmniej 30 cm od źródeł ciepła takich jak kuchenka, kaloryfer lub piec, i przynajmniej 5 cm od piecyka elektrycznego, a także że należy chronić ją przez bezpośrednim działaniem słońca.

i Temperatura otoczenia w pomieszczeniu, gdzie instaluje się chłodziarkę, powinna wynosić co najmniej 10°C. Ze względu na wydajność chłodziarki nie zaleca się użytkowania jej niższych temperaturach.

i Prosimy upewnić się, że wewnątrz chłodziarki zostało dokładnie oczyszczone.

i Jeśli zainstalowane mają być dwie chłodziarki obok siebie, należy zachować co najmniej 2 cm odstęp między nimi.

i Przy pierwszym uruchomieniu chłodziarki prosimy przez pierwsze sześć godzin przestrzegać następujących instrukcji.

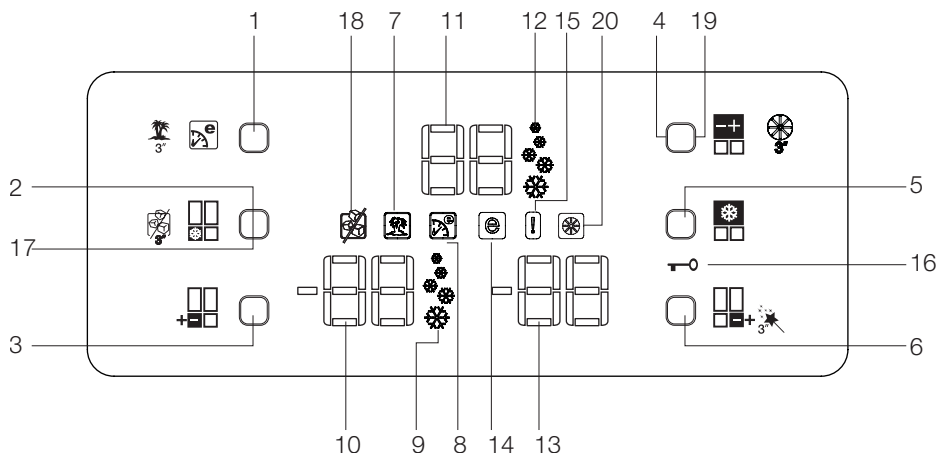
- Nie należy zbyt często otwierać drzwiczek.
- Należy uruchomić ją pustą, bez żadnej żywności we wnętrzu.
- Nie należy wyłączać wtyczki chłodziarki z gniazdka. W przypadku awarii zasilania, której nie można samemu naprawić, prosimy zastosować się do ostrzeżenia z rozdziału „Zalecane rozwiązania problemów”.

i Oryginalne opakowanie i elementy z pianki należy zachować do przyszłego transportu lub przeprowadzek.

5 Obsługa lodówki

Panel wskaźników

Ten dotykowy panel wskaźników umożliwia nastawianie temperatury bez otwierania drzwiczek chłodziarki. Aby nastawić temperaturę, wystarczy dotknąć palcem właściwy przycisk.



- | | |
|--|---|
| 1. Przycisk Eco Extra/Vacation | 11. Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia |
| 2. Przycisk szybkiego zamrażania | 12. Funkcja szybkiego schładzania |
| 3. Przycisk nastawienia temperatury w komorze zamrażania | 13. Wskaźnik temperatury w komorze Multi Zone |
| 4. Przycisk nastawienia temperatury w komorze chłodzenia | 14. Wskaźnik trybu oszczędnego |
| 5. Przycisk szybkiego chłodzenia | 15. Wskaźnik błędów |
| 6. Przycisk nastawienia temperatury w komorze Multi Zone | 16. Wskaźnik blokady klawiszy |
| 7. Wskaźnik funkcji Vacation | 17. Przycisk wyłączania tworzenia lodu |
| 8. Wskaźnik funkcji Eco Extra | 18. Wskaźnik Ice-off [Bez lodu] |
| 9. Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania | 19. Przycisk kasowania ostrzeżenia o zmianie filtra |
| 10. Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania | 20. Wskaźnik ostrzeżenia o zmianie filtra |

i Rysunki w niniejszej instrukcji to tylko schematy i nie muszą ściśle odpowiadać Waszemu modelowi chłodziarki. Jeśli pewnych części nie ma w Waszej lodówce, to znaczy, że odnoszą się do innych modeli.

1. Przycisk Eco Extra/Vacation

Aby uruchomić funkcję Eco Extra na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby uruchomić funkcję Vacation naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go przez 3 sek. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

2. Przycisk szybkiego zamrażania

Aby uruchomić funkcję szybkiego zamrażania na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

3. Przycisk nastawienia temperatury w komorze zamrażania

Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze zamrażalnika odpowiednio na -18, -20, -22, -24 stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żądaną temperaturę w komorze zamrażania.

4. Przycisk nastawienia temperatury w komorze chłodzenia

Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze chłodzenia odpowiednio na 8, 6, 4, 2... stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żądaną temperaturę w komorze chłodzenia.

5. Przycisk szybkiego chłodzenia

Aby uruchomić funkcję szybkiego chłodzenia na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

6. Przycisk nastawiania temperatury w komorze Multi Zone

Komorę Multi Zone można nastawić na schładzanie lub na zamrażanie. Aby nastawić komorę Multi Zone na schładzanie lub zamrażanie, naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go przez chwilę (3 sek.). Komora ta nastawiona jest fabrycznie na zamrażanie.

Jeśli komora Multi Zone nastawiona jest na zamrażanie, temperatura w niej za każdym naciśnięciem tego przycisku zmieniać się będzie odpowiednio od -18, przez -20, -22, -24, aż do -18... stopni. Jeśli komora Multi Zone nastawiona jest na chłodzenie, temperatura w niej za każdym naciśnięciem tego przycisku zmieniać się będzie odpowiednio od 10, przez 8, 6, 4, 2, 0 aż do -6... stopni.

7. Wskaźnik funkcji Vacation

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję Vacation. Gdy funkcja ta jest aktywna, wskaźnik komory chłodzenia pokazuje “-” i nie jest ona chłodzona. Inne komory będą chłodzone stosownie do nastawionych w nich temperatur.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

8. Wskaźnik funkcji Eco Extra

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję Eco Extra. Jeśli funkcja ta jest aktywna, chłodziarka automatycznie rozpozna okresy mniej intensywnego użytkowania i przełączy się na chłodzenie energooszczędne w tym czasie. W trakcie chłodzenia energooszczędnego czynny będzie wskaźnik trybu oszczędnego.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

9. Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję szybkiego zamrażania. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory zamrażania włożono świeżą żywność lub gdy potrzebny jest lód. Gdy funkcja ta jest czynna, chłodziarka może pracować przez pewien okres czasu.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

10. Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania

Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze zamrażania.

11. Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia

Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze chłodzenia.

12. Funkcja szybkiego schładzania

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję szybkiego schładzania. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory chłodzenia włożono świeżą żywność lub gdy potrzeba szybko schłodzić żywność. Gdy funkcja ta jest aktywna, chłodziarka będzie pracować przez 2 godzin bez przerwy.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

13. Wskaźnik temperatury w komorze Multi Zone

Pokazuje temperaturę nastawioną w komorze Multi Zone.

14. Wskaźnik trybu oszczędnego

Pokazuje, że chłodziarka pracuje w trybie energooszczędnym. Temperatura w komorze zamrażania Wskaźnik ten będzie aktywny, jeśli funkcję tę nastawiono na -18 stopni lub zgodnie z funkcją Eco-Extra chłodzenie przebiega w trybie energooszczędnym.

15. Wskaźnik błędu

Wskaźnik ten uruchamia się, jeśli chłodziarka nie chłodzi dostatecznie lub jeśli zepsuje się jakiś czujnik. Gdy wskaźnik ten jest aktywny, wskaźnik temperatury w komorze zamrażania wyświetli "E", wskaźnik zaś temperatury w komorze chłodzenia wyświetli liczby takie jak "1, 2, 3..." Liczby te oznaczają kod błędu rozpoznawany przez personel serwisowy.

16. Wskaźnik blokady klawiszy

Funkcji tej używa się, gdy chce się zabezpieczyć ustawienia temperatury chłodziarki przed zmianą. Aby uruchomić tę funkcję naciśnij równocześnie przyciski szybkiego chłodzenia i nastawiania temperatury w komorze Flexi Zone i przytrzymaj przez 3 sek.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadające jej przyciski.

17. Przycisk wyłączania tworzenia lodu

Aby przerwać tworzenie lodu, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj ten przycisk. Po naciśnięciu tego przycisku do pojemnika na lód nie podaje się wody. Mimo to, w pojemniku mogą zostać resztki lodu, które można stamtąd wyjąć. Aby przywrócić tworzenie lodu, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj ten przycisk.

18. Wskaźnik wyłączenia tworzenia lodu

Jeśli nie chcesz pobierać lodu z chłodziarki, musisz użyć tej funkcji. Funkcji tej możesz użyć naciskając ten przycisk i przytrzymując go przez 3 sekundy.

19. Przycisk kasowania ostrzeżenia o zmianie filtra

Filtr w tej chłodziarce trzeba wymieniać co 6 miesięcy. Chłodziarka automatycznie odlicza ten czas i po jego upływie zapala się wskaźnik wzywający do wymiany filtra. Naciśnij przycisk kasowania ostrzeżenia o zmianie filtra i przytrzymaj przez 3 sek., aby chłodziarka mogła automatycznie wyliczyć termin nowej wymiany filtra.

20. Wskaźnik kasowania ostrzeżenia o zmianie filtra

Po upływie czasu użytkowania filtra zapala się wskaźnik wezwania do jego wymiany.

Alarm otwartych drzwiczek:

W razie pozostawienia drzwiczek komory chłodzenia lub komory Flexi Zone na dłużej niż 1 min., uruchomi się i odezwie dźwiękowy alarm otwartych drzwiczek. Aby uciszyć ten alarm, wystarczy nacisnąć jakikolwiek przycisk wskaźnika lub zamknąć otwarte drzwiczki.

Regulacja komory zamrażalnika	Regulacja komory chłodzenia	Objaśnienia
-18°C	4°C	Jest to ustawienie normalne i zalecane.
-20,-22 lub -24°C	4°C	Ustawienia te zaleca się, gdy temperatura otoczenia przekracza 30oC.
Quick Freeze	4°C	Funkcji tej używa się do szybkiego zamrażania żywności. Po zakończeniu tego procesu chłodziarka powróci do pierwotnego trybu.
-18°C lub zimniej	2°C	Jeśli użytkownik uważa, że w komorze chłodzenia nie jest dostatecznie zimno z powodu wysokiej temperatury otoczenia lub częstego otwierania i zamykania drzwiczek.
-18°C lub zimniej	Quick Fridge [Szybkie chłodzenie]	Używa się tego, gdy komora chłodzenia jest przeładowana żywnością lub chce się ją szybciej ochłodzić. Zaleca się uruchomienie funkcji szybkiego chłodzenia na 4 - 8 godz. przed włożeniem żywności.

Zamrażanie żywności świeżej

- Przed włożeniem do lodówki żywność świeżą należy opakować lub przykryć.
 - Przed włożeniem do lodówki gorące potrawy trzeba najpierw ostudzić do temperatury pokojowej.
 - Żywność przeznaczona do zamrożenia musi być świeża i dobrej jakości.
 - Żywność należy podzielić na porcje, stosownie do dziennych potrzeb konsumpcyjnych rodziny.
 - Żywność musi być hermetycznie zapakowana aby zapobiec jej wysychaniu, nawet jeśli ma być przechowywana przez krótki czas.
- Materiały użyte do opakowania muszą być mocne i odporna na zimno, wilgotność, zapachy, olej i kwas, a także muszą być hermetyczne. Ponadto muszą być dobrze zamknięte i muszą być zrobione z łatwych do użycia i nadających się do zastosowania przy głębokim zamrażaniu materiałów.
 - Zamrożoną żywność należy spożywać bezpośrednio po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
 - Aby uzyskać najlepsze rezultaty prosimy przestrzegać następujących instrukcji.
1. Nie należy zamrażać zbyt dużych ilości żywności na raz. Jakość żywności zachowuje się najlepiej zamrażając ją na wskroś najszybciej, jak to możliwe.

2. Umieszczenie w komorze zamrażalnika żywności ciepłej powoduje ciągłą pracę systemu chłodzącego aż do całkowitego jej zamrożenia.
3. Należy specjalnie zadbać, aby nie mieszać żywności już zamrożonej ze świeżą.

Zalecenia co do przechowywania mrozonek

- Pakowane mrozonki ze sklepu należy przechowywać zgodnie z instrukcjami ich producentów dla  (4-gwiazdkowych) komór do przechowywania mrozonek.
- Aby utrzymać wysoką jakość mrozonek, którą zapewнили im producenci i sprzedawcy detalicznie należy pamiętać, co następuje:
 1. Paczki z mrozonkami należy wkładać do zamrażalnika możliwie szybko po ich zakupie.
 2. Sprawdzić, czy paczki zaopatrzone są w etykiety oznaczające zawartość oraz datę.
 3. Nie przekraczajcie terminów podanych na opakowaniu jako terminy przydatności do spożycia.

Odszranianie

Komora zamrażarki rozmraża się automatycznie.

Rozmieszczenie żywności

Półki w komorze zamrażalnika	Różne mrozonki, np. mięso, ryby, lody, warzywa, itp.
Tacka na jajka	Jajka
Półki komory chłodniczej	Potrawy w garnkach, na talerzach z pokrywkami i w zamkniętych pojemnikach
Półki w drzwiczkach komory chłodniczej	Niewielkie zapakowane potrawy lub napoje (np. mleko, soki owocowe, piwo)
Pojemnik na świeże warzywa	Warzywa i owoce
Komora strefy świeżej	Produkty delikatesowe (ser, masło, salami, itp.)

O głębokim zamrażaniu

Aby zachować dobrą jakość żywności należy zamrozić ją

najprędzej jak to możliwe po włożeniu do lodówki.

Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze -18oC lub niższej.

Świeżość żywności można zachować przez wiele miesięcy (głęboko zamrożoną w temperaturze -18oC).

OSTRZEŻENIE! ⚠

- Żywność należy podzielić na porcje, stosownie do dziennych potrzeb konsumpcyjnych rodziny.

- Żywność musi być hermetycznie zapakowana aby zapobiec jej wysychaniu, nawet jeśli ma być przechowywana przez krótki czas.

Niezbędne do pakowania materiały:

- Odporna na zimno taśma klejąca.
- Etykiety samoprzylepne
- Pierścienie gumowe
- Pisak

Materiały używane do pakowania żywności muszą być wytrzymałe na rozdarcie i odporne na zimno, wilgoć, zapachy, oleje i kwasy.

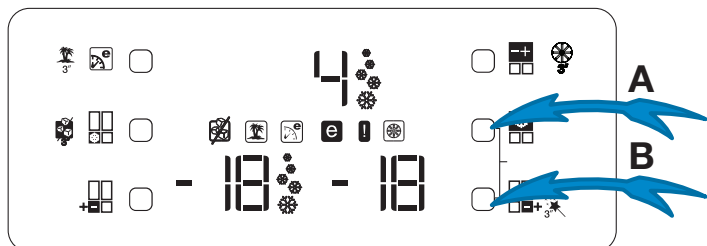
Nie należy dopuścić, aby przeznaczona do zamrożenia żywność stykała się z uprzednio zamrożoną żywnością, co grozi ich częściowym rozmarznięciem.

Zamrożoną żywność należy spożywać bezpośrednio po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.

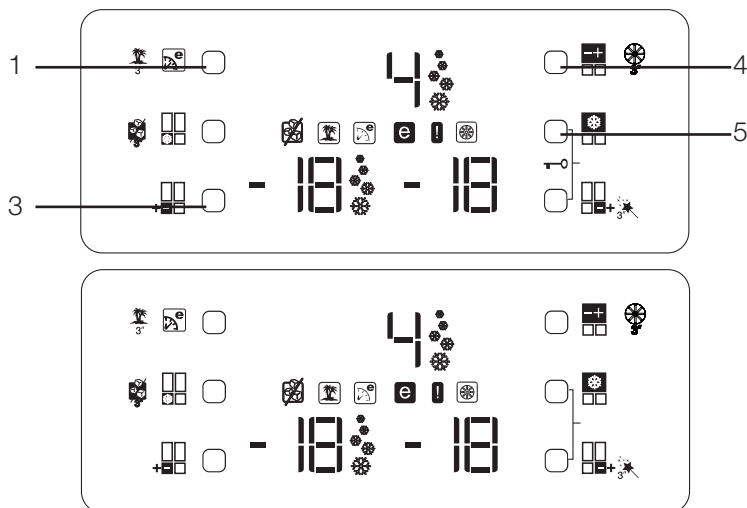
Co zrobić, aby automatycznie wyliczać czas użytkowania filtra

(Dla modeli przyłączanych do sieci wodociągowej i wyposażonych w filtr)

1- Po włożeniu wtyczki do gniazdka równocześnie naciśnij przyciski A i B aby uruchomić blokadę klawiszy.



1- Następnie naciśnij przycisk - odpowiednio - Eco-Extra (1), nastawiania temperatury w komorze chłodzenia (4), szybkiego chłodzenia (5) lub nastawiania temperatury w komorze zamrażania (3).



Za naciśnięciem we właściwym porządku konfiguracji przycisków symbol blokady znika, na chwilę odzywa się buczone i zapala wskaźnik ostrzeżenia o wymianie filtra. Po wymianie filtra naciśnij przycisk kasowania ostrzeżenia o wymianie filtra (poz. 19 opisu wyświetlacza) aby automatycznie wyliczać czas jego użytkowania.

i Jeśli czas użytkowania filtra jest automatycznie wyliczany, wskaźnik ostrzeżenia o wymianie filtra zapala się na kilka sekund za każdym przyłączeniem chłodziarki do zasilania.

i **Automatyczne wyliczanie czasu użytkowania filtra nie jest fabrycznie uruchamiane. Trzeba je uruchomić w modelach wyposażonych w filtr.**

i **Aby wyłączyć wyliczanie czasu użytkowania filtra w modelu z uruchomioną taką funkcją powtórz tę samą procedurę.**

Półka na jajka

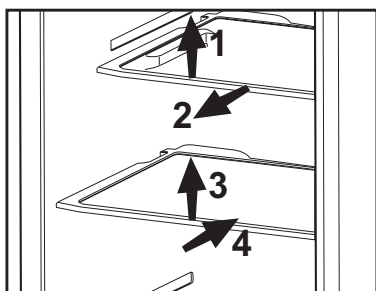
Na wybranych drzwiczkach lub półce można założyć uchwyt na jajka.

Nie wolno przechowywać uchwytu na jajka w komorze zamrażalnika.

Półki wysuwane

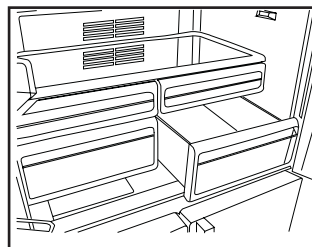
Półki wysuwane można wyciągać lekko podnosząc ich przód i przesuwając do przodu i do tyłu. Wysuwane do przodu zatrzymują się w punkcie, w którym można sięgnąć po żywność umieszczoną z tyłu półki, po lekkim podniesieniu ich przodu można je dalej wysuwać aż do następnego punktu zatrzymania, w którym można wyjąć półkę z komory.

Półkę należy mocno podtrzymywać od spodu, żeby się nie przewróciła. Półki wysuwane umieszczone są na szynach na bocznych ścianach komory chłodziarki, co umożliwia przenoszenie ich w górę lub w dół. Aby umieścić półkę wysuwana w jej stałej pozycji należy wsunąć ją do samego końca.



Pojemnik na świeże warzywa

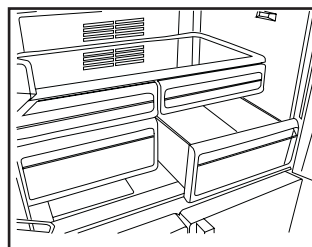
Pojemnik na świeże warzywa w tej chłodziarce służy specjalnie do zachowania świeżości warzyw bez utraty ich wilgoci. W tym celu zapewnia się ogólne krążenie zimnego powietrza wokół pojemnika na świeże warzywa. Zanim wyjmiesz pojemnik na świeże warzywa najpierw wyjmij półki z drzwiczek na tym samym poziomie. Pojemniki na świeże warzywa wyjmuje się tak, jak pokazano to na rysunku.



Komora schładzania

W komorze schładzania przygotowuje się żywność do zamrożenia. Można w niej także przechowywać żywność w temperaturze o kilka stopni niższej niż w komorze zamrażania.

Pojemność wnętrza chłodziarki można zwiększyć wyjmując z niej pojemniki na żywność do schładzania. W tym celu pociągnij pojemnik ku sobie, pojemnik oprze się o blokadę i zatrzyma. Można go wyjąć podnosząc o ok. 1 cm i pociągając ku sobie.



Ruchoma sekcja środkowa

Ruchoma sekcja środkowa służy zapobieganiu ulatniania się zimnego powietrza z wnętrza chłodziarki na zewnątrz.

1- Przy zamykaniu drzwiczek komory chłodzenia uszczelka w drzwiczkach szczelnie przylega do powierzchni ruchomej sekcji środkowej.

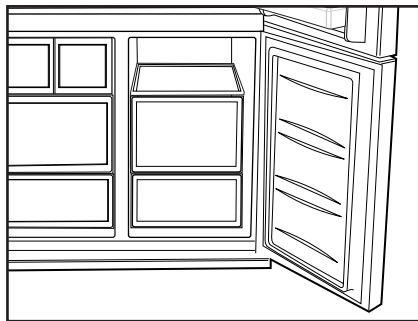
2 - Inny powód wyposażenia chłodziarki w środkową sekcję ruchomą polega na powiększeniu objętości netto komory chłodzenia. Standardowe sekcje środkowe zajmują nieco miejsca niewykorzystywanego do chłodzenia.

3- Ruchomą sekcję środkową zamyka się przy zamykaniu lewych drzwiczek komory chłodzenia.

4- Nie można otwierać jej ręcznie. Przy zamykaniu drzwiczek porusza się pod prowadnicą części plastikowej korpusu.

Komora Multi Zone

Komorę Multi Zone tej chłodziarki można używać w dowolnym wybranym trybie, nastawiając ją na temperatury chłodzenia (2/4/6/8 °C) lub zamrażania (-18/-20/-22/-24). Temperaturę w tej komorze nastawia się "przyciskiem nastawiania temperatury w komorze Multi Zone". Temperaturę w tej komorze można nastawiać na 0 i 10 stopni na dodatek do temperatur komory chłodzenia oraz na -6 stopni na dodatek do temperatury w komorze zamrażania. 0 stopni stosuje się do dłuższego przechowywania produktów delikatnych, - 6 stopni zaś do



przechowywania mięs aż do 2 tygodni w stanie umożliwiającym ich łatwe krojenie.

i Funkcję przełączania na komorę chłodzenia lub zamrażania zapewnia element chłodzący umieszczony w sekcji zamkniętej (komora sprężarki) z tyłu chłodziarki. W trakcie pracy tego elementu mogą być słyszalne odgłosy podobne do tych, jakie wydaje zegar analogowy odliczając sekundy. Jest to zupełnie normalne i nie świadczy o zakłóceniu w pracy chłodziarki.

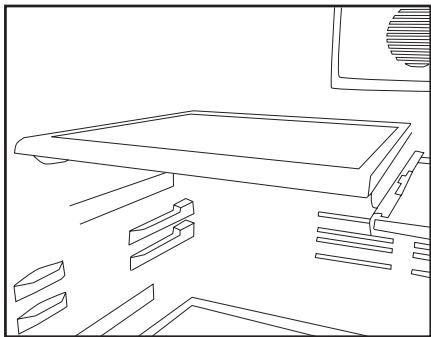
Niebieskie światło

Żywność przechowywana w pojemniku na świeże warzywa i oświetlona niebieskim światłem kontynuuje fotosyntezę pod jego wpływem i tym samym zachowuje świeżość i podnosi zawartość witamin.



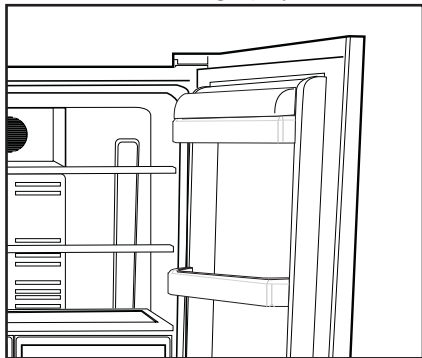
Półki wysuwane z wieszakami tylnymi

Półki wysuwane z wieszakami tylnymi można przesuwawać w tył i w przód. Ich wysokość można regulować wyjmując je i instalując w wyższej lub niższej pozycji. Aby wyjąć półkę, podnieś ją lekko i pociągnij ku sobie.



Miejsce na masło i sery

W tej zaopatrzonej w pokrywkę części można przechowywać żywność taką jak masło, ser i margarynę.

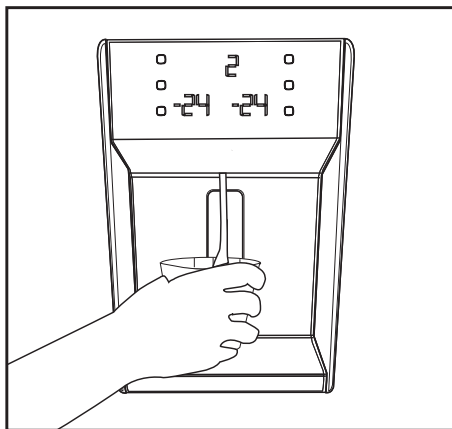


Korzystanie z dozownika wody

Ostrzeżenie

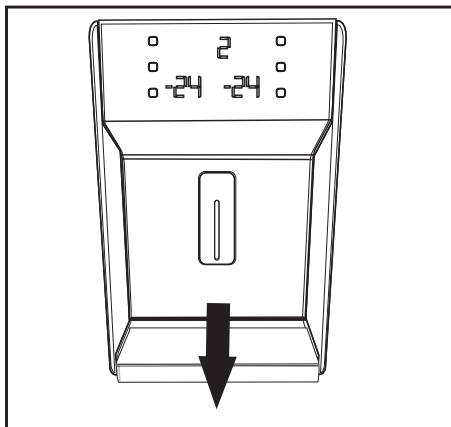
Pierwsze kilka szklanek wody z dozownika mogą być ciepłe i jest to całkiem normalne.

Jeśli z dozownika wody korzysta się niezbyt często, aby uzyskać świeżą wodę trzeba przedtem spuścić z niego odpowiednią ilość wody.



Tacka na wodę przelaną

Krople wody, które kapią podczas użytkowania, zbiera się w specjalnej tacce. Tackę na rozlaną wodę wyjmuje się pociągając ku sobie lub naciskając na jej krawędź (zależnie od modelu). Wodę usuwa się z niej gąbką lub miękką ściereczką.



Minibar

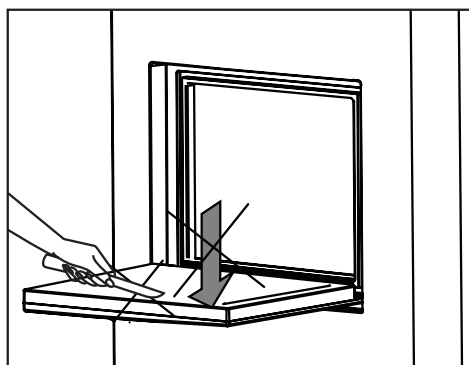
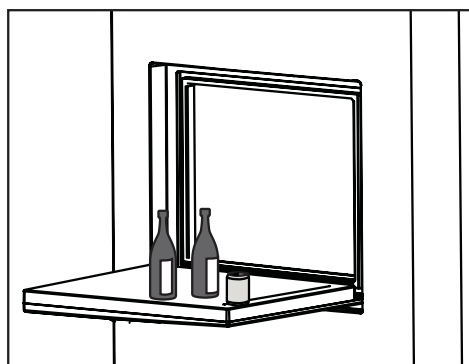
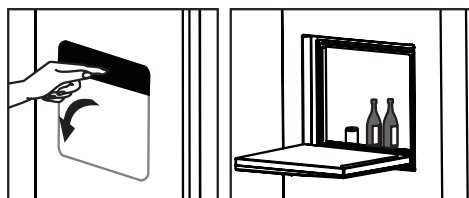
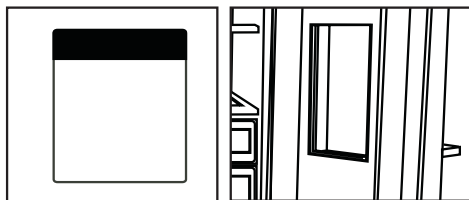
Drzwiczki minibaru to dodatkowe ułatwienie przy korzystaniu z chłodziarki. Do półki w drzwiczkach chłodziarki można się dostać bez ich otwierania; dzięki temu można łatwo wyjmować z chłodziarki często spożywane potrawy i napoje. Rzadziej otwierając drzwiczki chłodziarki zużywa się mniej energii.

Aby otworzyć drzwiczki minibaru naciśnij je dłonią i pociągnij do tyłu.

Przy otwartych drzwiczkach minibaru wewnętrzną płaszczyznę drzwiczek można wykorzystać jako stolik do postawienia na chwilę butelek i szklanek, jak pokazano to na rysunku.

⚠ Uwaga: Nie rób nic, co obciążałoby drzwiczki, nie siadaj na nich, nie wspinasz się na stolik, nie wieszaj na nim, a nie stawiaj na nim nic ciężkiego. Może to spowodować uszkodzenie chłodziarki i obrażenia użytkowników.

⚠ Uwaga: Nie tnij nic na drzwiczkach minibaru i chroń je przed uszkodzeniem ostrymi przedmiotami.



6 Konserwacja i czyszczenie

- ⚠ Do czyszczenia chłodziarki nie wolno używać benzyny, benzenu, ani podobnych substancji..
- ⚠ Zaleca się wyłączenie wtyczki chłodziarki z gniazdka przed jej czyszczeniem.
- ⚠ Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych szorstkich narzędzi ani mydła, domowych środków czystości, detergentów, ani wosku do polerowania.
- ⚠ W przypadku produktów, które nie mają funkcji No Frost, na tylnej ścianie wewnątrz komory chłodzenia mogą pojawiać się krople wody i szron. Nie należy ich usuwać; nie stosować tłuszczu ani podobnych środków.
- ⚠ Należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki z mikrofibry w celu wyczyszczenia zewnętrznej części produktu. Gąbki lub inne materiały do czyszczenia mogą powodować zadrapania na powierzchni.
- ℹ Umyj obudowę chłodziarki letnią wodą i wytrzyj ją do sucha.
- ℹ Wnętrze należy czyścić ściereczką zamoczoną i wyżętą w roztworze jednej łyżeczki do herbaty sody oczyszczonej w 0,5 litra wody, a następnie wytrzeć do sucha.
- ⚠ Zadbaj, aby do obudowy lampki i innych urządzeń elektrycznych nie dostała się woda.
- ⚠ Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy okres czasu, należy ją wyłączyć i całkowicie opróżnić z żywności, oczyścić i pozostawić z uchylonymi drzwiczkami.
- ℹ Regularnie sprawdzać, czy uszczelki w drzwiczkach są czyste i nie osadzają się na nich cząstki żywności.
- ⚠ Aby wyjąć półki z drzwiczek, opróżnić je z zawartości, a potem po prostu nacisnąć od podstawy ku górze.
- ⚠ Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych i chromowanych części produktu nie należy używać ani środków czyszczących, ani wody z zawartością chloru. Chlor powoduje korozję takich powierzchni metalowych.
- ⚠ Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji. Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

Zabezpieczenia powierzchni plastikowych

- ℹ Nie wkładać do chłodziarki oleju ani potraw smażonych na oleju w nieszczelnych pojemnikach, ponieważ może to uszkodzić jej plastikowe powierzchnie. W razie rozlania się lub rozsmarowania oleju na plastikowej powierzchni, od razu oczyścić i opłukać ciepłą wodą jej zabrudzoną część.

7 Zalecane rozwiązania problemów

Prosimy zapoznać się z tym wykazem przed wezwaniem serwisu. Może to oszczędzić Wasz czas i pieniądze. Wykaz ten zawiera częste kłopoty, które nie wynikają z wadliwego wykonania ani zastosowania wadliwych materiałów. Niektóre z opisanych tu funkcji mogą nie występować w tym modelu urządzenia.

Chłodziarka nie działa.

- Czy jest prawidłowo przyłączona do zasilania? Włożyć wtyczkę do gniazdka.
- Czy nie zadziałał bezpiecznik gniazdka, do którego jest przyłączona albo bezpiecznik główny? Sprawdzić bezpiecznik.

Skropliny na bocznej ścianie komory chłodzenia (MULTIZONE, COOL CONTROL oraz FLEXI ZONE).

- Bardzo niska temperatura otoczenia. Częste otwieranie i zamykanie drzwiczek. Znaczna wilgoć w otoczeniu. Przechowywanie żywności zawierającej płyny w otwartych pojemnikach. Pozostawienie uchylonych drzwiczek. Przełączyć termostat na niższą temperaturę.
- Otwierać drzwiczki na krócej albo rzadziej.
- Nakrywać żywność przechowywaną w otwartych pojemnikach odpowiednim materiałem.
- Wycierać skropliny suchą ściereczką i sprawdzać, czy nadal się utrzymują.

Sprężarka nie działa

- Zabezpieczenie termiczne sprężarki zadziała w trakcie nagłego zaniku zasilania lub załącza się i wyłącza, ponieważ nie wyrównało się jeszcze ciśnienie w systemie chłodzącym chłodziarki. Chłodziarka zacznie działać po ok. 6 minutach. Jeśli po upływie tego czasu chłodziarka nie zacznie działać, prosimy wezwać serwis.
- Chłodziarka jest w cyklu rozmrażania. Ton normalne dla chłodziarki z całkowicie automatycznym rozmrażaniem. Cykl rozmrażania następuje okresowo.
- Chłodziarka nie jest włączona do gniazdka. Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka.
- Czy temperatura jest właściwie nastawiona?
- Być może w sieci nie ma prądu.

Chłodziarka pracuje często lub przez zbyt długi czas.

• Nowa chłodziarka jest szersza od poprzedniej. Jest to całkiem normalne. Duże chłodziarki działają przez dłuższy czas. • Zbyt wysoka temperatura otoczenia. Jest to całkiem normalne. • Chłodziarka została niedawno załączona lub jest przeładowana żywnością. Całkowite ochłodzenie chłodziarki może potrwać o parę godzin dłużej. • Ostatnio włożono do chłodziarki znaczne ilości gorącej żywności. Gorące potrawy powodują dłuższą pracę chłodziarki zanim osiągnie temperaturę przechowywania. • Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone. Ciepłe powietrze, które weszło do chłodziarki, powoduje, że działa ona dłużej. Rzadziej otwierać drzwiczki. • Pozostawiono uchylone drzwiczki komory chłodzenia lub zamrażania. Sprawdzić, czy drzwiczki są szczelnie zamknięte. • Chłodziarka jest nastawiona na bardzo niską temperaturę. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę i odczekać, aż zostanie ona osiągnięta. • Uszczelka w drzwiczkach chłodziarki lub zamrażalnika jest zabrudzona, uszkodzona, pęknięta lub nieprawidłowo włożona. Oczyszczyć lub wymienić uszczelkę. Uszkodzona/pęknięta uszczelka powoduje, że chłodziarka pracuje przez dłuższy czas, aby utrzymać bieżącą temperaturę.
Temperatura zamrażalnika jest bardzo niska, a temperatura chłodzenia jest wystarczająca.

• Chłodziarka jest nastawiona na bardzo niską temperaturę zamrażania. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę zamrażania i sprawdzić.
Temperatura chłodzenia jest bardzo niska, a temperatura zamrażania jest wystarczająca.
• Chłodziarka nastawiona jest na bardzo niską temperaturę chłodzenia. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę chłodzenia i sprawdzić.
Żywność przechowywana w szufladach komory zamarza.
• Chłodziarka nastawiona jest na bardzo niską temperaturę chłodzenia. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę chłodzenia i sprawdzić.
Bardzo wysoka temperatura w chłodziarce lub zamrażalniku.
• Chłodziarka nastawiona jest na bardzo wysoką temperaturę chłodzenia. Nastawienia chłodziarki wpływają na temperaturę w zamrażalniku. Zmienić temperaturę w chłodziarce lub zamrażalniku aż osiągnie odpowiedni poziom. • Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone, należy je rzadziej otwierać. • Drzwiczki pozostawiono uchylone, należy je dokładnie zamknąć. • Ostatnio włożono do chłodziarki znaczne ilości gorącej żywności. Odczekać, aż temperatura w chłodziarce lub zamrażalniku osiągnie właściwy poziom. • Chłodziarkę załączono niedawno. Całkowite chłodzenie chłodziarki trochę potrwa.

Gdy chłodziarka pracuje, poziom hałasu wrasta.	• Z powodu zmian temperatury otoczenia zmieniały się charakterystyki eksploatacyjne chłodziarki. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Drgania lub hałas	• Nierówna lub słaba podłoga. Chłodziarka podskakuje, gdy porusza się ją powoli. Sprawdź, czy podłoga jest równa i wytrzymuje ciężar chłodziarki. • Hałas powodują rzeczy położone na chłodziarce. Należy usunąć przedmioty ustawione na chłodziarce.
Z chłodziarki dochodzą odgłosy przelewania się i syczenia płynu.	• Zgodnie z zasadą funkcjonowania chłodziarki następują przepływy płynu lub gazu. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Odgłos jakby szumu wiatru.	• Do ochłodzenia chłodziarki użyto wentylatorów. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Skopliny na wewnętrznych ściankach chłodziarki.	• Ciepła i wilgotna pogoda sprzyja oblodzeniu i skraplaniu. Jest to stan normalny, nie zaś awaria. • Drzwiczki mogą być uchylone, upewnij się, że są całkowicie zamknięte. • Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone, należy je rzadziej otwierać.
Na zewnątrz chłodziarki, lub pomiędzy drzwiczkami pojawia się wilgoć.	
	• Być może w powietrzu jest wilgoć; to całkiem normalne przy wilgotnej pogodzie. Gdy wilgoć w powietrzu ustąpi, skropliny znikną.
Nieprzyjemna woń wewnątrz chłodziarki.	• Trzeba oczyścić wnętrze chłodziarki. Oczyść wnętrze chłodziarki gąbką namoczoną w ciepłej lub gazowanej wodzie. • Woń powodują jakieś pojemniki lub materiały opakowaniowe. Używać innych pojemników lub materiałów opakowaniowych innej marki.
Drzwiczki są niezamknięte.	• W zamknięciu drzwiczek przeszkadzają paczki z żywnością. Przełożyć paczki przeszkadzające zamknięciu drzwiczek. • Chłodziarka nie stoi całkiem pionowo na podłodze i kiwa się przy lekkim poruszeniu. Wyregulować wysokość nóżek. • Podłoga nie jest równa lub dość wytrzymała. Sprawdzić, czy podłoga jest równa i wytrzymuje ciężar chłodziarki.
Szuflady do przechowywania świeżych warzyw się zatarły.	• Żywność dotyka sufitu szuflady. Zmienić ułożenie żywności w szufladzie.
Jeśli Powierzchnia Produktu Jest Gorąca.	• Podczas pracy produktu obszar między drzwiczkami, panele boczne i tylny ruszt mogą osiągać wysoką temperaturę. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza konieczności dokonywania naprawy!

Gwarancja jakości

Twój produkt marki BEKO posiada gwarancję jakości udzieloną przez Beko S.A z siedzibą w Warszawie ul. Puławska 366, 02-819 Warszawa (dalej Gwarant). Gwarancja jakości udzielana jest wyłącznie na produkty marki BEKO wprowadzane do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez Gwaranta. Termin gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu. Oświadczenie gwarancyjne określające warunki gwarancji znajdziesz na stronie internetowej **www.beko.pl** w sekcji serwis.

Warunkiem wykonywania uprawnień z gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu produktu lub zarejestrowanie produktu na stronie **www.beko.pl w sekcji serwis .**

Zarejestruj swój produkt.

Załącz konto oraz zarejestruj teraz swój produkt marki BEKO objęty gwarancją na naszej stronie internetowej **www.beko.pl** w sekcji serwis. Dzięki temu nie będziesz musiał się martwić w sytuacji gdy zgubisz dowód zakupu. Ponadto będziesz miał możliwość otrzymania oświadczenia gwarancyjnego w postaci „cyfrowej karty gwarancyjnej”.

Obsługa klienta – infolinia 22 250 14 14

W celu zgłoszenia reklamacji lub usterki produktu marki BEKO prosimy o kontakt telefoniczny z infolinią . Nasi konsultanci pomogą ci rozwiązać problem lub skierują do właściwego serwisu BEKO.

Infolinia czynna jest 7 dni w tygodniu od 8.00 do 20:00.

* Koszt połączenia jak za połączenie lokalne (z telefonu stacjonarnego) lub według stawek operatora sieci komórkowej.



Podpis i pieczęć instalatora (z numerem uprawnienia) w przypadku montażu urządzeń gazowych lub płyt i piekarników elektrycznych

Aby otrzymać więcej informacji dotyczących serwisu BEKO np. gdzie kupić części zamienne lub akcesoria należy odwiedzić stronę internetową **www.beko.pl i wybrać zakładkę serwis.**

Molimo Vas da prvo pročitate uputstvo za upotrebu!

Dragi kupci,
nadamo se da će Vas vaš proizvod, proizveden u namodernijim fabrikama i
proveren najtemeljnijim procedurama kontrole kvaliteta, dobro služiti.
Iz tog razloga, preporučujemo da pažljivo pročitate celo uputstvo za
upotrebu Vašeg proizvoda pre nego što počnete da ga koristite i da
uputstvo sačuvate negde pri ruci, radi buduće upotrebe.

Ovo uputstvo:

- Pomoći će Vam da koristite uređaj na najbrži i nabezbedniji način.
- Pročitajte ga pre instaliranja uređaja i početka korišćenja.
- Pratite instrukcije, posebno one koje se odnose na mere opreza.
- Čuvajte ga na mestu kojem lako možete pristupiti u slučaju da vam kasnije zatreba.
- Takođe pročitajte i ostalu dokumentaciju koja vam je stigla uz proizvod. Imajte u vidu da ovo uputstvo može biti validno i za druge modele frižidera.

Simboli i njihov opis

Ovo uputstvo za upotrebu sadrži sledeće simbole:

-  Važna informacija ili koristan savet.
-  Upozorenje na opasne uslove korišćenja koji vam ugrožavaju život i imovinu.
-  Upozorenja koja se odnose na električni napon.



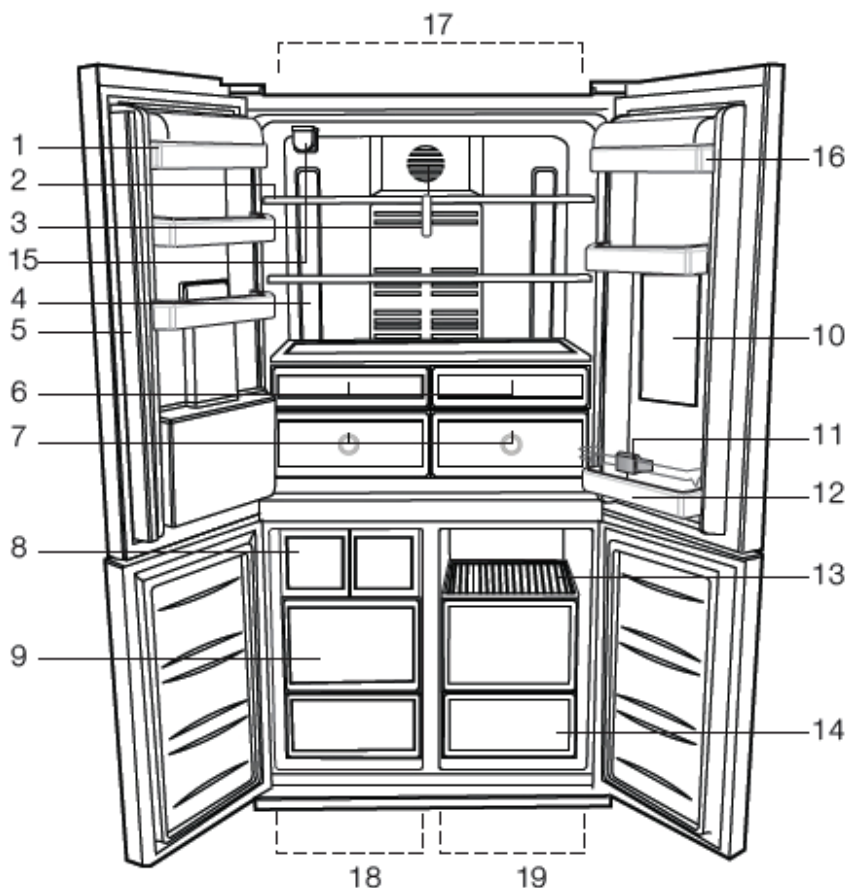
Ovaj proizvod na sebi ima simbol za sortiranje električne i elektronske opreme prilikom odbacivanja (WEEE). To znači da mora biti predat u skladu sa Evropskom direktivom 2002/96/EC, da bi bio recikliran ili rastavljen i na taj način minimalizovan njegov uticaj na životnu sredinu. Za detaljnije informacije raspitajte se kod Vaših lokalnih ili regionalnih vlasti.

Elektronski proizvodi koji nisu obuhvaćeni procesom selektivnog sortiranja su potencijalno opasni za okolinu i ljudsko zdravlje usled prisustva rizičnih supstanci.

SADRŽAJ

1	Vaš frižider	3	4	Pripreme	16
2	Važne mere opreza	4	5	Korišćenje frižidera	17
	Namena	4		Indikacioni panel	17
	Opšte mere bezbednosti	4		Alarm za otvorena vrata	20
	Bezbednost dece	6		Šta treba da uradite da bi se	
	HCA upozorenje	6		automatski proračunalo	
	Stvari koje morate uraditi			vreme korišćenja filtera	21
	da biste uštedeli struju	6		Klizne police	22
				Držač za jaja	22
3	Instaliranje	7		Odeljak za sveže	
	Šta sve morate imati u vidu			namirnice	22
	kada transportujete frižider	7		Odeljak za hlađenje	22
	Pre upotrebe frižidera	7		Srednji deo koji se može	
	Povezivanje sa strujom	7		pomerati	23
	Odbacivanje pakovanja	8		Fleksibilni odeljak za	
	Odbacivanje Vašeg			držanje hrane (Multizona) ..	23
	starog frižidera	8		Plavo svetlo	23
	Postavljanje i instaliranje	8		Klizne police sa nosačima	
	Balansiranje aparata	9		pozadi	24
	Podešavanje razmaka			Deo za mlečne proizvode ..	24
	između gornjih vrata	9		Korišćenje izvora vode	24
	Instaliranje filtera za vodu .	11		Posuda za prosutu vodu	24
	Povezivanje creva za vodu			Mini bar	25
	za frižiderom	11	6	Održavanje i čišćenje	26
	Povezivanje creva za vodu			Zaštita plastičnih površina .	26
	za balonom za vodu	12	7	Rešavanje problema	27
	Povezivanje creva za vodu				
	sa kućnim instalacijama za				
	vodu	13			
	Pre prve upotrebe posude				
	za držanje vode				
	(Dispšenzera)	15			

1 Vaš frižider



- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Vrata frižiderskog dela | 11 Držač za flaše |
| 2 Staklene police u frižiderskom delu | 12 Polica za flaše |
| 3 Poklopac difuzera | 13 Police za držanje hrane |
| 4 Svetlo | 14 Odeljci za držanje hrane |
| 5 Pomerljivi srednji deo | 15 Filter za vodu |
| 6 Odeljak za hlađenje (čiler) | 16 Odeljak za mlečne proizvode |
| 7 Odeljak za držanje svežih namirnica | 17 Frižiderski deo |
| 8 Odeljak za pravljenje leda | 18 Zamrzivač |
| 9 Odeljci za držanje smrznute hrane | 19 Fleksibilni odeljak (Multizona) |
| 10 Mini bar | |

i Stavke navedene u ovom uputstvu samo su šematski prikaz i možda neće biti baš iste kao na Vašem proizvodu. Ako neke stavke koje postoje na aparatu koji ste kupili, a nisu ovde navedene, znači da su za neki drugi model.

2 Važne mere opreza

Molimo Vas da pročitate sledeće informacije. Ako ih ne budete sledili, može doći do ličnih povreda ili materijalne štete. U tom slučaju, garancija i naša odgovornost neće važiti.

Radni vek aparata koji ste kupili je 10 godina. To je period u kojem se čuvaju rezervni delovi neophodni za funkcionisanje ovog aparata.

Namena

- Ovaj uređaj bi trebalo koristiti samo u domaćinstvu i sličnim uslovima.
- Ne bi ga trebalo koristiti u spoljašnjim uslovima. Čak iako je pokriven krovom.

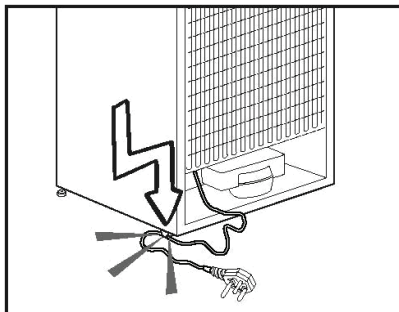
Opšte mere bezbednosti

- Kada budete želeli da ga odbacite, preporučujemo da to uradite uz konsultovanje sa Vašim lokalnim ovlašćenim servisom da biste saznali sve potrebne informacije oko zakonske regulative.
- Pozovite ovlašćeni servis za sva pitanja i sve probleme koji se odnose na frižider. Nemojte sami intervenisati ili pustiti nestručnu osobu da to učini bez konsultacija sa ovlašćenim servisom.
- Ne jedite sladoled ili kockice leda istog trenutka kada ih izvadite iz zamrzivača (mogu izazvati promrzline u Vašim ustima).
- Ne stavljajte flaširane ili konzervirane tečnosti ili pića u zamrzivač. moe doći do njihovog pucanja.

- Ne pipajte zamrznutu hranu, može vam se zalepiti za prste.
- Paru i parne čistače nemojte nikada koristiti za čišćenje i proces odmrzavanja vašeg frižidera. U protivnom, para može doći u kontakt sa električnim delovima i izazvati kratak spoj ili strujni udar.
- Nikada ne koristite delove vašeg frižidera, poput vrata, kao podupirač ili pomoć pri penjanju.
- Ne koristite električne uređaje unutar frižidera.
- Ne oštećujte kolo za hlađenje alatom poput bušilica ili sečivima. Sredstvo za hlađenje može izbiti iz aparata kada probušite gasne kanale, cevi ili oplatu, i dovesti do iritacije kože i povreda očiju.
- Ne pokrivajte otvore za ventilaciju na vašem frižideru bilo kakvim materijalima.
- Popravku električnih uređaja sme vršiti isključivo kvalifikovani personal. Popravke koje je izvršilo nekompetentno lice mogu korisnika izložiti riziku.
- U slučaju bilo kakvog kvara, tokom održavanja ili popravke, prekinite dovod struje izvlačenjem strujnog kablo iz utičnice ili isključivanjem odgovarajućeg osigurača.
- Ne vucite za kabl već za utikač prilikom isključivanja iz struje.
- Flaše sa jačim pićima stavljajte uspravno i dobro ih zatvorite.
- Nemojte držati eksplozivne supstance, kao što su konzerve sa aerosolom, sa zapaljivim gorivima, u ovom frižideru.

- Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili slična sredstva da biste ubrzali proces odmrzavanja, osim onih koje vam preporučuje proizvođač.
- Ovaj aparat nije namenjen za korišćenje od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, bez iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili instrukcije nisu dobile od osobe zadužene za njihovu bezbednost.
- Ne upotrebljavajte oštećen frižider. Konsultujte se sa seervisom ukoliko imate bilo kakve sumnje.
- Električna sigurnost vašeg aparata će biti garantovana samo ako sistem uzemljenja u vašem domu odgovara standardima.
- Izlaganje frižidera snegu, kiši, suncu ili vetru je opasno po pitanju električne bezbednosti.
- Pozovite ovlašćeni servis ako primetite da je strujni kabl oštećen i slično.
- Nikada ne gurajte utičnicu strujnog kabla frižidera u struju tokom postavljanja. U protivnom, možete se izložiti riziku od smrti ili teških povreda.
- Ovaj frižider je dizajniran samo za držanje hrane. Ne bi ga trebalo koristiti za bilo šta drugo.
- Etiketa sa tehničkim podacima proizvoda se nalazi u levom unutrašnjem delu frižidera.
- Ne povezujte frižider sa sistemima za uštedu električne energije. Mogu oštetiti frižider.
- Ako frižider poseduje plavo svetlo, ne gledajte u svetlost pomoću optičkih uređaja.

- Ako je struja isključena kod manuelno kontrolisanih frižidera, molimo Vas da sačekate barem 5 minuta pre nego što ga ponovo povežete sa strujom.
- Ovo uputstvo bi trebalo proslediti sledećem vlasniku ako odlučite da ga prodate.
- Kada pomerate frižider, pobrinite se da ne oštetite strujni kabl. Da biste sprečili da dođe do požara, ne dozvolite da se strujni kabl prelomi. Ne postavljajte teške predmete na kabl. Kada je frižider uključen u struju, ne rukujte utikačem mokrim rukama.



- Ne spajajte ga sa utičnicama koje su labave.
- Radi bezbednosti, ne prskajte vodu direktno na spoljašnje ili unutrašnje delove frižidera.
- Ne prskajte zapaljive materijale, poput propana, blizu frižidera, jer može doći do požara ili eksplozije.
- Ne stavljajte predmete ispunjene vodom na vrh frižidera, jer mogu izazvati kratak spoj ili požar.
- Ne preopterećujte frižider velikom količinom hrane. Prevelika količina može dovesti do ispadanja prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i do Vaših

povreda ili oštećivanja frižidera. Ne stavljajte predmete na frižider, jer mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i dovesti do vaših povreda ili oštećivanja frižidera.

- Materijale koji zahtevaju striktno određene temperature, kao što su vakcine, lekovi osetljivi na temperaturu, naučni materijali, itd, ne bi trebalo držati u frižideru.
- Ako frižider neće biti korišćen duže vreme, trebalo bi ga isključiti iz struje. Problem sa izolacijom strujnog kabla može dovesti do požara.
- Frižider će se možda tresti ili klatiti ako podesive prednje nožice nisu stabilno pozicionirane na podu.
- Ako frižider ima dršku na vratima, nemojte vući ili držati za nju tokom transporta frižidera, jer je možete odvaliti sa frižidera.

Bezbednost dece

- Ukoliko vrata imaju bravu, ključ od brave bi trebalo čuvati van domašaja dece.
- Trebalo bi paziti da se deca ne igraju sa frižiderom.

HCA upozorenje

Ako je Vaš frižider opremljen sistemom za hlađenje koji sadrži R600a:

Ovaj gas je zapaljiv. Iz tog razloga, pazite da ne oštetite sistem za hlađenje i cevi tokom transporta. U slučaju oštećivanja, držite proizvod dalje od potencijalnih izvora plamena i provetravajte prostoriju u kojoj je frižider.

Preskočite upozorenje ako je Vaš frižider opremljen sistemom za hlađenje koji sadrži R134a.

Možete proveriti koji se gas koristi u Vašem frižideru na etiketi koja je locirana na levoj unutrašnjoj strani frižidera.

Nikada ne izlažite aparat vatri.

Stvari koje morate uraditi da biste uštedeli struju

- Ne držite vrata frižidera dugo otvorena.
- Ne ubacujte vrelu hranu ili pića u frižider.
- Ne preopterećujte frižider tako da cirkulisanje vazduha unutar aparata bude sprečeno.
- Ne postavljajte frižider na mesta koja su direktno izložena sunčevim zracima ili pored uređaja koji emituju toplotu, kao što su rerne, mašine za pranje sudova ili radijatori.
- Držite hranu u zatvorenim posudama.
- Maksimalna količina hrane se može ubaciti u frižider kada izvadite policu iz odeljka za zamrzavanje ili fijoku. Naznačena potrošnja struje Vašeg frižidera je utvrđena kada su police iz odeljka za zamrzavanje ili fioka bile izvađene i pod maksimalnim opterećenjem hranom. Nema rizika prilikom korišćenja police ili fijeke u odnosu na to kakvog je oblika ili veličine hrana koja treba da bude zamrznuta.

3 Instaliranje

i Molimo Vas da zapamtite da proizvođač neće biti odgovoran u slučaju da niste pročitali informacije navedene u ovom uputstvu.

Šta sve morate imati u vidu kada transportujete frižider

1. Vaš frižider mora biti ispranjen i očišćen pre transporta.
2. Police, oprema, odeljak za držanje svežih namirnica i ostalo moraju se učvrstiti lepljivom trakom da ne bi došlo do oštećivanja.
3. Pakovanje mora biti vezano debelim trakama i jakim kanapima, a pravila transporta naznačena na pakovanju se moraju ispoštovati.

i Ne zaboravite...

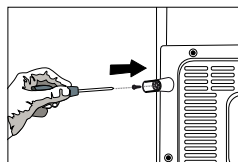
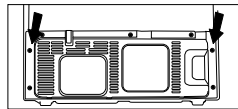
Svaki materijal koji se može reciklirati je neophodan našim nacionalnim izvorima. Ako želite da doprinesete reciklaži materijala za pakovanje, više informacija možete saznati kod lokalnih vlasti.

Pre upotrebe frižidera

Pre nego što počnete da koristite frižider, proverite sledeće:

1. Da li je unutrašnjost frižidera suva i da li vazduh cirkuliše slobodno iza aparata?
2. Možete instalirati 2 plastična odbojnika kao što je prikazano na slici. Da biste to učinili, uklonite šrafove na proizvodu i upotrebite šrafove date u kesici. Plastični odbojnici će obezbediti

potrebnu udaljenost između frižidera i zida da bi se obezbedio nesmetan protok vazduha.



3. Čistite enterijer frižidera kao što je objašnjeno u poglavlju "Održavanje i čišćenje".
4. Utaknite strujni kabl frižidera u utičnicu. Kada otvorite vrata, unutrašnje svetlo će se upaliti.
5. Čućete buku kada kompresor počne da radi. Tečnost i gasovi unutar sistema za hlađenje takođe mogu izazvati šumove, čak i kada kompresor ne radi. Ovo je potpuno normalno.
6. Prednje ivice frižidera mogu biti tople na dodir. Ovo je normalno. Ove zone su dizajnirane da se zagrevaju da se ne bi stvarala kondenzacija.

Povezivanje sa strujom

Povežite frižider sa uzemljenom utičnicom koja je zaštićena osiguračem odgovarajućeg kapaciteta.

Važno:



Povezivanje mora biti izvršeno u skladu sa nacionalnim regulativama.



Strujnom kabl se mora lako prići nakon instaliranja.



Napon i jačina osigurača su naznačeni u sekciji "Tehnički podaci".



Naznačeni napon se mora poklapati sa onim u Vašim utičnicama.



Produžni kablovi i produžni kablovi sa višestrukim utičnicama se ne smeju koristiti.



Oštećeni kabl mora zameniti kvalifikovani električar.



Proizvod se ne sme koristiti pre popravke! Može doći do od strujnog udara!

Odbacivanje pakovanja



Materijali za pakovanje mogu biti opasni za decu.

Čuvajte ove materijale van domašaja dece ili ih bacite klasifikovano u skladu instrukcijama za odbacivanje otpada.

Nemojte ih bacati zajedno sa običnim đubretom iz domaćinstva. Pakovanje Vašeg frižidera je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati.

Odbacivanje Vašeg starog frižidera

Odbacite ga tako da ne izazovete bilo kakvu štetu životnoj sredini.



Možete se konsultovati sa ovlašćenim prodavcem ili sa centrom za sakupljanje otpada u Vašoj opštini kako to da učinite.



Pre nego što bacite frižider, isecite strujni kabl i, ako ima bilo kakvih bravica na vratima, učinite ih neoperativnim da biste zaštitili decu od potencijalnih opasnosti.

Postavljanje i instaliranje

Upozorenje: Nikada nemojte uključivati frižider u struju tokom instaliranja. U protivnom, izlažete se riziku od teškog povređivanja ili smrti.



Ako ulazna vrata prostorije u kojoj ćete postaviti frižider nisu dovoljno široka da biste ga uneli, pozovite ovlašćeni servis da skine vrata sa frižidera i vrati ih kada obavite unošenje.

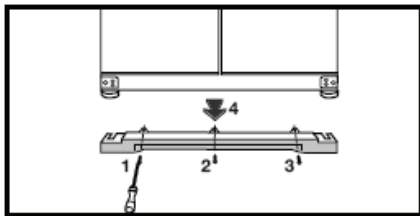
1. Instalirajte frižider na mestu gde se može lako koristiti.
2. Držite ga dalje od izvora toplote, vlažnih mesta i direktnih udara sunčevih zraka.
3. Oko frižidera mora postojati odgovarajuća cirkulacija vazduha da bi se obezbedila efikasna operativnost. Ako planirate da ga postavite u udubljenje u zidu, oko njega mora biti barem 5 cm slobodnog prostora - od tavanice i zidova. Ako je pod prekriven tepihom, frižider mora biti 2,5 cm odignut od poda.
4. Postavite frižider na ravnu površinu da biste sprečili drmanje.
5. Nemojte ga držati u prostorijama gde je temperatura ispod 10°C.

Balansiranje aparata

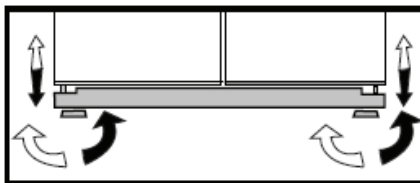
Ako je Vaš frižider nestabilan;



Prvo izvucite utikač aparata iz struje. Mora biti isključen iz struje kada ga balansirate, jer postoji rizik od strujog udara.

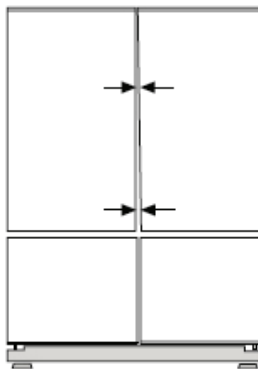


1. Poklopac za ventilaciju se skida odvrtnjem njegovih šrafova, kao što je prikazano na slici iznad. Vaš frižider možete izbalansirati okretanjem prednjih nožica, kao što je prikazano ispod. Čošak na kojem je montirana nožica će se spustiti kada je okrenete u smeru crne strelice, a podignuta kada je okrenete obrnuto. Neko mora da vam pomogne, tako što će blago podići frižider od poda tokom podešavanja.

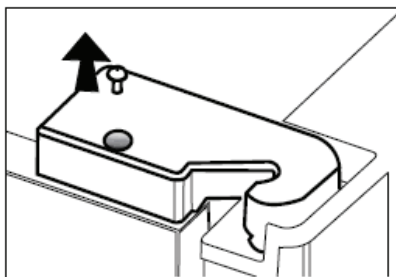


2. Nakon izvršenog balansiranja, vratite poklopac ventilacije i zategnite šrafove.

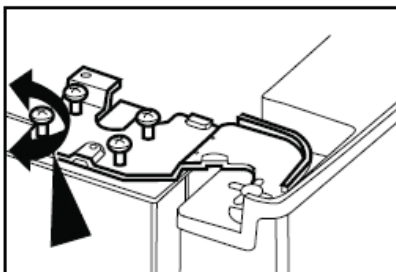
Podešavanje razmaka između gornjih vrata

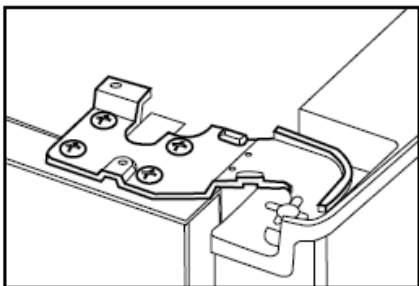


Razmak između vrata frižiderskog dela možete podešavati kao što je prikazano na slici. Police na vratima bi trebalo da budu prazne kada podešavate visinu vrata.

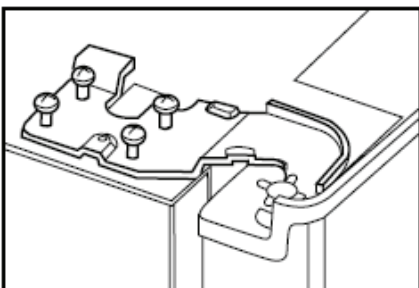


Koristeći šrafciger, skinite gornji poklopac šarke na vratima koji želite da podesite.

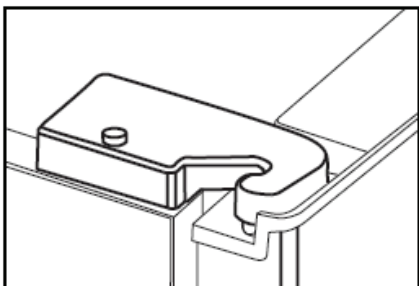




- i** Podesite vrata po želji odvrtnjem šrafova.



- i** Pričvrstite vrata koja ste podešavali tako što ćete zavrnuti šrafove bez menjanja pozicije vrata.



- i** Vratite poklopac šarke i zategnite šraf.

Instaliranje filtera za vodu (kod nekih modela)

Dva različita izvora za vodu se mogu povezati sa frižiderom radi napajanja vodom; hladna voda iz kućne instalacije (sa česme) ili voda iz balona.

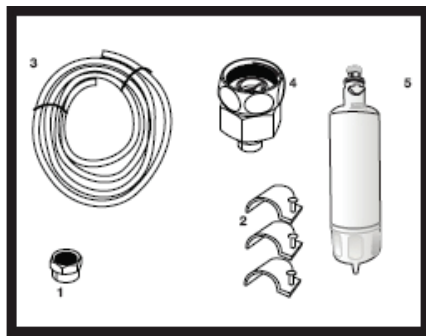
Za vodu iz balona se mora koristiti pumpa.

Proverite da li su delovi ispod navedeni priloženi uz Vaš aparat.

1. Matica za povezivanje creva za vodu sa ventilom na zadnjoj strani frižidera.
2. Dva osigurača za crevo (ukoliko je potrebno da osigurate put creva).

Napomena: S obzirom da sledeći delovi nisu potrebni za napajanje iz balona, možda ih nećete naći uz proizvod koji ste kupili).

3. Crevo za vodu, dugo 5 metara (prečnika 1/4 inča).
4. Ventil za napajanje vodom sa mrežastim filterom (adapter za slavinu).
5. Filter za vodu ili filter koji se može povezati eksterno, sa držačem unutar frižidera.



Mesto gde će eksterni filter biti postavljen se mora prvo odrediti

(odnosi se samo na filter koji se koristi van frižidera).

Zatim, odredite udaljenost između filtera i frižidera i potrebnu dužinu creva od filtera do ulaznog ventila za vodu na frižideru.

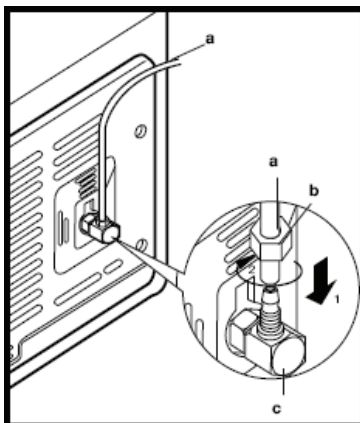
Filter za vodu se mora držati uspravno kao što je prikazano na slici. Veoma je važno da pravilno zakačite filter za ulazni ventil i odvodni ventil.

Nakon što zakačite filter, nemojte piti prve 3-4 čaše vode.

Povezivanje creva za vodu sa frižiderom

1. Nakon što ste stavili maticu na crevo, ubacite crevo u ulazni ventil na frižideru, tako što ćete gurnuti nadole jako.
2. Pričvrstite kao što je prikazano na slici, pritiskanjem matice nadole i zavrtanjem na ventil (a - crevo za vodu, b - matica, c - ventil).

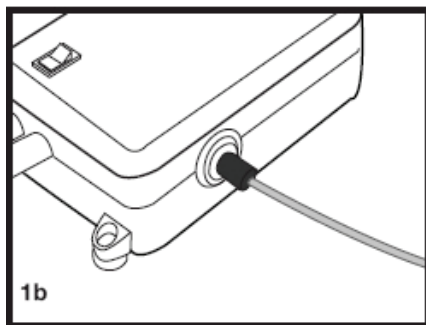
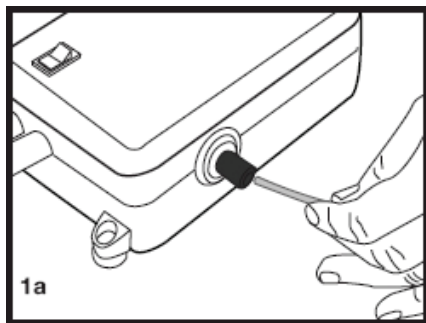
Napomena: Ne morate zatezati maticu na ventil da biste ostvarili nepropustljiv sklop. U slučaju da curi, koristite ključ ili klješta da biste zategli.



Povezivanje creva za vodu sa balonom za vodu (kod nekih modela)

Da biste povezali vodu iz balona za vodu sa frižiderom, neophodna Vam je pumpa. Pratite instrukcije u nastavku nakon što povežete jedan kraj creva za vodu sa frižiderom, kao što je opisano na prethodnoj strani.

1. Dovršite povezivanje guranjem drugog kraja creva za vodu u ulazni ventil na pumpi, kao što je prikazano na slici ispod.



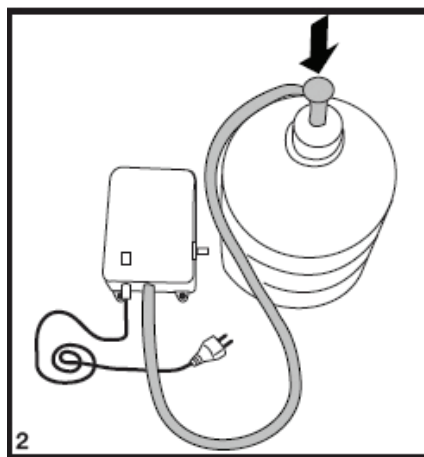
2. Stavite i fiksirajte crevo pumpe na balon sa vodom, kao što je prikazano na slici.
3. Nakon izvršenog povezivanja, utaknite pumpu u struju i pokrenite pumpu.

Da biste postigli efikasnu operativnost pumpe, sačekajte 2-3 minuta nakon početka rada pumpe.

i Pročitajte i uputstvo za upotrebu pumpe tokom instaliranja.

i Nema potrebe da koristite filter za vodu u slučaju da koristite balon sa vodom.

i Pumpa se mora koristiti u slučaju balona.



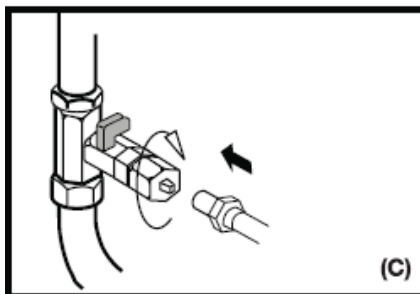
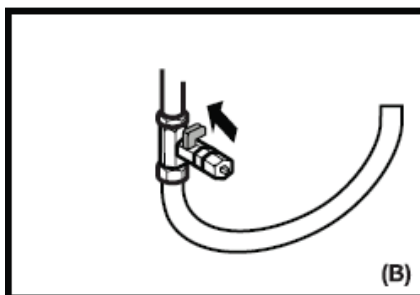
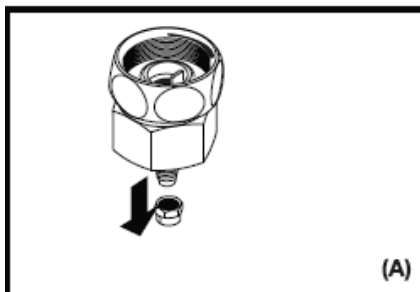
Povezivanje creva za vodu sa kućnim instalacijama za vodu (kod nekih modela)

 Ako želite da koristite Vaš frižider tako što ćete ga povezati sa instalacijama za vodu u kući, moraćete da povežete standardni 1/2" ventilski adapter sa slavinom u Vašem domu. U slučaju da ovakvog ventila nema ili u slučaju da niste sigurni, konsultujte se sa kvalifikovanim vodoinstalatером.

1. Razdvojite maticu od adaptera za slavinu (slika A).
2. namestite adapter za slavinu na 1/2" ventil kao što je prikazano na slici (slika B).
3. Nakon što proturite crevo za vodu kroz maticu, stavite adapter za slavinu i ubacite ga u slavinu (slika C).
4. Zategnite maticu ručno. U slučaju da curi, koristite ključ ili klješta da biste zategli.

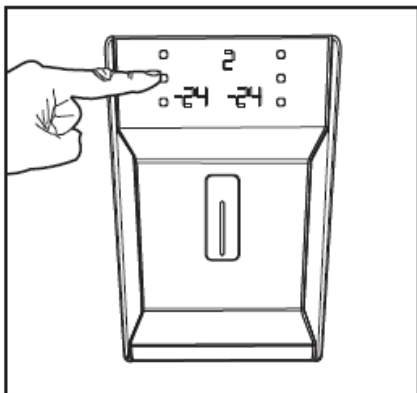
 **Upozorenje:** Osigurajte maticu priloženim držačima na pogodnim mestima, tako da izbegnete oštećivanje ili slučajno isključivanje.

 **Upozorenje:** Nakon uključivanja ventila za vodu, proverite da li curi na konekcionim delovima creva. Ako curi, odmah zatvorite ventil i zatvorite sve ventile koristeći ključ ili klješta.

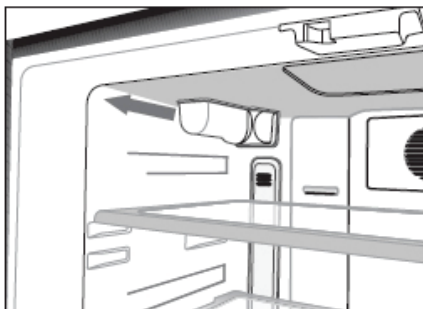


Da biste namestili filter, pratite instrukcije navedene ispod:

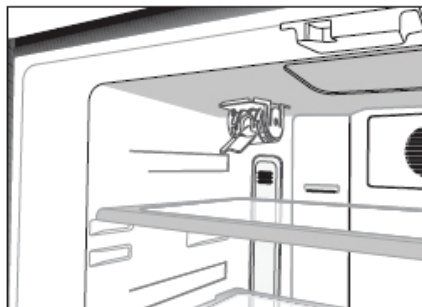
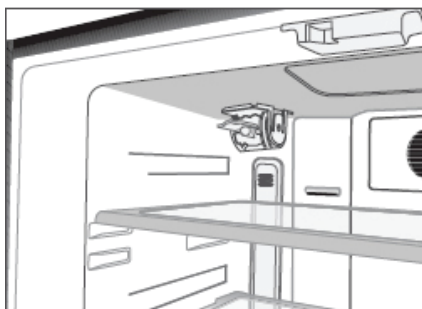
1. Pritisnite dugme za prekidanje pravljenja leda na displeju.



2. Skinite poklopac filtera u frižiderskom delu, tako što ćete ga povući ka sebi.



3. Izvucite "baj-pas" zatvarač filtera za vodu, okrećući ga nadole.



 **Upozorenje:** Pobrinite se da "Ice off" mod bude aktivan pre nego što izvadite "baj-pas" zatvarač.

Napomena: Normalno je da nekoliko kapi vode padne kada ga izvadite.

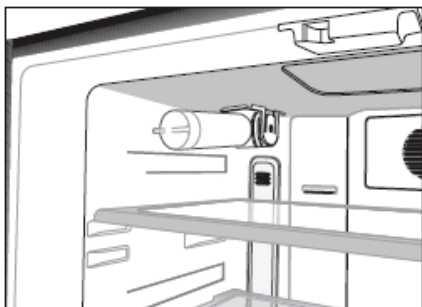
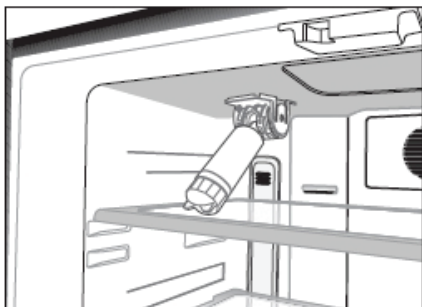
4. Uklonite poklopac sa vrha filtera za vodu da biste ga postavili kako je prikazano na slici i okrenite nagore da biste ga zaključali.
5. Ponovo pritisnite dugme za otkazivanje pravljenja leda da biste izašli iz ovog moda.

Filter bi trebalo da se menja na svakih 6 meseci.

Filter za vodu se mora izvaditi kao što je prikazano na slici, i to kada želite da ga zamenite ili kada neće biti korišćen, pa se zatvarač "baj-pasa" mora zakačiti. Morate biti sigurni da je "Ice off" mod aktivan pre nego što uradite ovo.

 **Upozorenje:** Filter za vodu čisti vodu od raznih stranih tela koja se nađu u vodi, ali ne čisti vodu od mikroorganizama!

 **Upozorenje:** Dugme za isključivanje (Off) mora uvek biti pritisnuto tokom menjanja filtera za vodu ili postavljanja "baj-pas" zatvarača.



Pre prve upotrebe posude za držanje vode (Dispenzera)

 Pritisak vode iz instalacije u kući ne sme biti niži od 1 bara. Pritisak vode iz instalacije u kući ne sme biti iznad 8 bara.

 Pumpe se moraju koristiti u slučaju da pritisak vode kojom napajate aparat padne ispod 1 bara ili ako napajanje aparata vodom vršite iz balona za vodu.

 Sistem za vodu frižidera mora biti povezan sa hladnom vodom. Nikako sa vrućom vodom na kućnoj instalaciji.

Može se desiti da voda ne krene iz posude u frižideru kada prvi put pritisnete jezičak za sipanje. To je zbog vazduha u sistemu. Da biste ga izbacili, pritisnite i držite jezičak u trajanju od 1 minuta sve dok ne krene da teče voda iz posude (Dispenzera). Protok vode može biti nestabilan u početku. Normalizovaće se kada se izbaci vazduh iz sistema.

 Prilikom inicijalnog uključivanja frižidera, otprilike 12 sati mora proći pre nego što voda u posudi za držanje vode (Dispenzeru) postane hladna.

 Voda za napajanje Dispenzera mora imati između 1 i 8 bara da bi posuda za led/vodu radila glatko. To možete proveriti sipanjem vode u čašu - čaša od 1 decilitra se može natočiti za 10 sekundi.

 Prvih 10 čaša vode nemojte konzumirati.

 Otprilike prvih 30 kockica leda iz ledomata nemojte koristiti.

 Uvek koristite filter za vodu kada ne koristite balon.

4 Pripreme

i Vaš frižider bi trebalo da bude instaliran najmanje 30 cm od izvora toplote, poput šporeta, mikrotalasnih rerni, centralnog grejanja i najmanje 5 cm od električnih rerni. Ne postavljajte ga negde gde će biti pod udarom sunčevih zraka.

i Temperatura u prostoriji u koju instalirate frižider mora biti najmanje 10°C. Korišćenje frižidera na nižim temperaturama nije preporučljivo u pogledu njegove efikasnosti.

i Pazite da enterijer Vašeg frižidera bude dobro obrisano.

i Ako treba da instalirate 2 frižidera jedan do drugog, između njih mora biti najmanje 2 cm udaljenosti.

i Kada frižider koristite prvi put, molimo Vas da ispratite sledeće instrukcije u sledećih 6 časova:

- Vrata ne bi trebalo otvarati često.
- Mora se koristiti prazan, bez bilo kakve hrane u njemu.
- Nemojte ga isključivati iz struje.

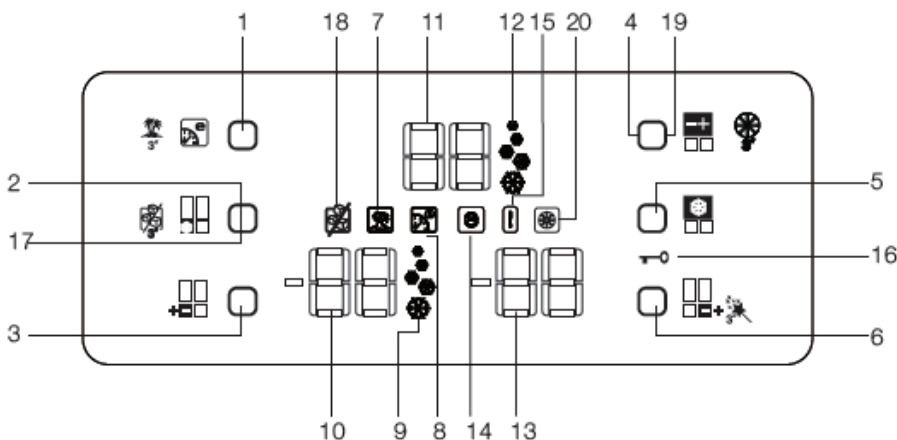
Ako dođe do nestanka struje bez Vaše kontrole, pročitajte upozorenja iz poglavlja "Rešavanje problema".

i Originalno pakovanje i penaste materijale bi trebalo čuvati radi nekog budućeg transporta.

5 Korišćenje frižidera

Indikacioni panel

Indikacioni panel koji funkcioniše na dodir omogućava Vam da podesite temperaturu bez otvaranja vrata Vašeg frižidera. Samo prstom dodirnite odgovarajuće dugme da biste podesili temperaturu.



- | | |
|--|---|
| 1. Eko-ekstra / Odmor dugme | 11. Indikator temperature u frižideru |
| 2. Dugme za brzo zamrzavanje | 12. Indikator Brzog hlađenja (Quick Cool) |
| 3. Dugme za podešavanje temperature zamrzivača | 13. Indikator temperature u Fleksibilnom odeljku (Multizoni) |
| 4. Dugme za podešavanje temperature frižiderskog dela | 14. Indikator ekonomičnog moda |
| 5. Dugme za brzo hlađenje (Quick Cool) | 15. Indikator statusa greške |
| 6. Dugme za podešavanje temperature Fleksibilnog odeljka (Multizone) | 16. Indikator zaključavanja komandnih dugmića |
| 7. Indikator funkcije Odmor | 17. Dugme za prekid pravljenja leda |
| 8. Indikator funkcije Eko-ekstra | 18. Indikator za otkazivanje funkcije pravljenja leda (Ice Off) |
| 9. Indikator Brzog zamrzavanja | 19. Dugme za proračun vremena za promenu filtera i aktiviranje upozorenja |
| 10. Indikator temperature u zamrzivaču | 20. Indikator Novog proračuna upozoravanja na promenu filtera |

1. Eko-ekstra / Odmor dugme

Kratko pritisnite ovo dugme da biste uključili funkciju Eko-ekstra. Pritisnite i držite ovo dugme 3 sekunde da biste uključili funkciju Odmor. Ponovo pritisnite dugme da biste isključili odabranu funkciju.

2. Dugme za brzo zamrzavanje

Kratko pritisnite ovo dugme da biste uključili funkciju brzog zamrzavanja. Ponovo pritisnite ovo dugme da biste isključili odabranu funkciju.

3. Dugme za podešavanje temperature zamrzivača

Pritiskajte ovo dugme da biste podesili temperaturu u delu zamrzivača na -18, -20, -22, -24, -18... redom.

4. Dugme za podešavanje temperature frižiderskog dela

Pritiskajte ovo dugme da biste podesili temperaturu u frižiderskom delu na 8, 6, 4, 2, 8... tim redom.

5. Dugme za brzo hlađenje (Quick Cool)

Kratko pritisnite ovo dugme da biste uključili funkciju Brzo hlađenje. Ponovo pritisnite ovo dugme da biste je isključili.

6. Dugme za podešavanje temperature Fleksibilnog odeljka (Multizone)

Možete podesiti Fleksibilni odeljak kao deo za zamrzavanje ili deo za hlađenje. Pritisnite i držite dugme u trajanju od 3 sekunde da biste podesili fleksibilni odeljak kao deo za zamrzavanje ili deo za hlađenje.

Ovaj deo je fabrički podešen kao deo za zamrzavanje.

Ako je Multizona podešena kao deo za zamrzavanje, temperatura će se menjati između -18, -20, -22, -24, -18... svaki put kad pritisnete ovo dugme.

Ako je Multizona podešena kao deo za hlađenje, temperatura će se menjati između 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6... svaki put kad pritisnete ovo dugme.

7. Indikator funkcije Odmor

Označava da je funkcija odmora uključena. Ako je ova funkcija aktivna, "-" se pojavljuje na delu frižidera i u delu frižidera se ne vrši hlađenje. Drugi delovi će biti hlađeni u skladu s temperaturom koja je za njih podešena.

Ponovo pritisnite odgovarajuće dugme da biste isključili ovu funkciju.

8. Indikator funkcije Eko-ekstra

Označava da je funkcija Eco-Extra uključena. Ako je ova funkcija aktivna, Vaš frižider će automatski otkriti periode sa najmanje korišćenja i tokom tih perioda će se vršiti energetske efikasno hlađenje. Indikator ekonomičnog načina rada će biti uključen dok se obavlja energetske efikasno hlađenje.

Ponovo pritisnite odgovarajuće dugme da biste isključili ovu funkciju.

9. Indikator Brzog zamrzavanja

Pokazuje da je funkcija Brzog zamrzavanja uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svežu hranu u zamrzivač ili kad Vam je potreban led. Kada je ova funkcija uključena, Vaš frižider će raditi određeno vreme bez prestanka.

Ponovo pritisnite odgovarajuće dugme da biste isključili ovu funkciju

10. Indikator temperature u zamrzivaču

Pokazuje temperaturu podešenu za zamrzivač.

11. Indikator temperature u frižideru

Pokazuje temperaturu podešenu za frižiderski deo.

12. Indikator Brzog hlađenja (Quick Cool)

Pokazuje da je funkcija brzog hlađenja uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svežu hranu u frižiderski deo ili kad Vam je potrebno brzo hlađenje hrane. Kad je ova funkcija uključena, Vaš frižider će raditi 2 sata bez prekida.

Ponovo pritisnite odgovarajuće dugme da biste isključili ovu funkciju

13. Indikator temperature u Fleksibilnom odeljku (Multizoni)

Pokazuje temperaturu podešenu za Fleksibilni odeljak za držanje hrane (Multizonu).

14. Indikator ekonomičnog moda

Pokazuje da frižider radi u energetske efikasnom modu. Ova indikacija će biti aktivna ako je funkcija podešena na -18 ili ako se zbog funkcije Eko-ekstra obavlja energetske efikasno hlađenje.

15. Indikator statusa greške

Ako Vaš frižider ne hladi pravilno ili ako je senzor u kvaru, ovaj indikator će biti uključen. Kad je ovaj indikator uključen, indikator temperature zamrzivača će pokazivati "E", a indikator temperature frižiderskog dela će prikazivati brojeve kao što su "1, 2, 3...". Ti brojevi na indikatoru zapravo daju serviserima informacije koja greška je u pitanju.

16. Indikator zaključavanja komandnih dugmića

Koristite ovu funkciju ako ne želite da neko menja podešavanje temperature Vašeg frižidera. U isto vreme pritisnite dugme Brzog hlađenja i dugme za podešavanje temperature Multizone i držite u trajanju od 3 sekunde. Ponovo pritisnite odgovarajuće dugmiće da biste isključili ovu funkciju

17. Dugme za otkazivanje pravljenja leda

Da biste otkazali pravljenje kockica leda, pritisnite ovo dugme i držite 3 sekunde. To će prekinuti dotok vode u kutiju za led. Uprkos tome, nešto leda može ostati u kutiji za led. Za ponovno uključivanje funkcije pravljenja leda, ponovo pritisnite dugme i držite 3 sekunde.

9. Indikator Brzog zamrzavanja

Pokazuje da je funkcija Brzog zamrzavanja uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svežu hranu u zamrzivač ili kad Vam je potreban led. Kada je ova funkcija uključena, Vaš frižider će raditi određeno vreme bez prestanka.

Ponovo pritisnite odgovarajuće dugme da biste isključili ovu funkciju

10. Indikator temperature u zamrzivaču

Pokazuje temperaturu podešenu za zamrzivač.

11. Indikator temperature u frižideru

Pokazuje temperaturu podešenu za frižiderski deo.

12. Indikator Brzog hlađenja (Quick Cool)

Pokazuje da je funkcija brzog hlađenja uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svežu hranu u frižiderski deo ili kad Vam je potrebno brzo hlađenje hrane. Kad je ova funkcija uključena, Vaš frižider će raditi 2 sata bez prekida.

Ponovo pritisnite odgovarajuće dugme da biste isključili ovu funkciju

13. Indikator temperature u Fleksibilnom odeljku (Multizoni)

Pokazuje temperaturu podešenu za Fleksibilni odeljak za držanje hrane (Multizonu).

14. Indikator ekonomičnog moda

Pokazuje da frižider radi u energetske efikasnom modu. Ova indikacija će biti aktivna ako je funkcija podešena na -18 ili ako se zbog funkcije Eko-ekstra obavlja energetske efikasno hlađenje.

15. Indikator statusa greške

Ako Vaš frižider ne hladi pravilno ili ako je senzor u kvaru, ovaj indikator će biti uključen. Kad je ovaj indikator uključen, indikator temperature zamrzivača će pokazivati "E", a indikator temperature frižiderskog dela će prikazivati brojeve kao što su "1, 2, 3...". Ti brojevi na indikatoru zapravo daju serviserima informacije koja greška je u pitanju.

16. Indikator zaključavanja komandnih dugmića

Koristite ovu funkciju ako ne želite da neko menja podešavanje temperature Vašeg frižidera. U isto vreme pritisnite dugme Brzog hlađenja i dugme za podešavanje temperature Multizone i držite u trajanju od 3 sekunde. Ponovo pritisnite odgovarajuće dugmiće da biste isključili ovu funkciju

17. Dugme za otkazivanje pravljenja leda

Da biste otkazali pravljenje kockica leda, pritisnite ovo dugme i držite 3 sekunde. To će prekinuti dotok vode u kutiju za led. Uprkos tome, nešto leda može ostati u kutiji za led. Za ponovno uključivanje funkcije pravljenja leda, ponovo pritisnite dugme i držite 3 sekunde.

18. Indikator za otkazivanje funkcije pravljenja leda (Ice Off)

Ako ne želite da Vam frižider pravi kockice leda, morate koristiti prethodnu funkciju.

U tom slučaju će se upaliti ovaj indikator.

19. Dugme za proračun vremena za promenu filtera i aktiviranje upozorenja

Filter Vašeg frižidera se mora menjati na svakih 6 meseci. Vaš frižider proračunava to vreme automatski i indikator za upozoravanje na promenu filtera će se upaliti kada to vreme prođe. Pritisnite ovo dugme i držite 3 sekunde da biste omogućili frižideru da proračuna novo vreme za zamenu filtera nakon promene filtera.

20. Upozoravajući indikator za promenu filtera

Kada vreme za upotrebu starog filtera istekne, indikator da je vreme da se zameni počinje da svetli.

Alarm za otvorena vrata:

U slučaju da ste ostavili vrata frižidera ili vrata Multizone otvorena najmanje 1 minut, uključiće se zvučni alarm za otvorena vrata. Samo pritisnite bilo koje dugme na indikatoru ili zatvorite otvorena vrata da bi alarm prestao da radi.

i Ukoliko je vreme korišćenja filtera izračunato automatski, upozoravajući indikator za promenu filtera će svetleti nekoliko sekundi nakon što se proizvod uključi u struju.

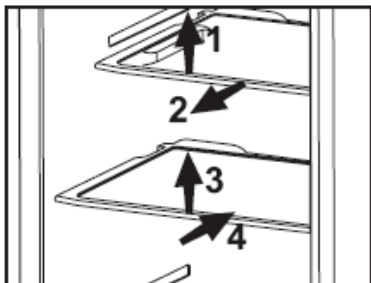
i **Automatsko proračunavanje dozvoljenog vremena za korišćenje filtera se ne aktivira u fabrici. Mora biti aktivirano na proizvodima koji su opremljeni filterom. Ponovite istu proceduru na proizvodima čiji je automatski proračun dozvoljenog vremena korišćenja filtera aktiviran da biste deaktivirali proračun.**

Držač za jaja

Možete instalirati držač za jaja na vrata ili police, po želji. Nikada ne stavljajte držač za jaja u zamrzivač.

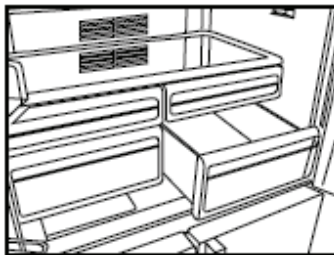
Klizne police

Klizne police se mogu povući laganim podizanjem s prednjeg dela i pomeranjem napred i nazad. Kad se povuku prema napred, dođu do mesta gde se zaustave da biste mogli dohvatiti hranu koja se nalazi na zadnjem delu police; kad se povuče nakon što se lagano podigne prema gore na drugoj tački zaustavljanja, polica će biti otpuštena. Policu treba držati čvrsto i odozdo da bi se sprečilo prevrtanje. Polica se stavlja na vođice (šine) na bočnom delu frižidera tako da je stavite na jedan nivo više ili niže. Policu bi trebalo gurnuti nazad da bi do kraja legla na mesto.



Odeljak za sveže namirnice

Odeljak za sveže voće i povrće Vašeg frižidera je specijalno dizajniran da ih održava svežim, da ne gube vlagu. Zbog toga se oseća cirkulacija vazduha oko odeljka. Uklonite police na vratima koje su u liniji sa odeljkom za sveže namirnice, pre nego što izvadite odeljak. Učinite to kao što je prikazano na slici.



Odeljak za hlađenje

Odeljci za hlađenje vrše pripremu hrane koja se treba da se zamrzne. Možete takođe koristiti ove odeljke za držanje hrane na temperaturi od nekoliko stepeni ispod temperature u frižideru. Možete povećati zapreminu frižidera uklanjanjem bilo kojeg odeljka za hlađenje. Da biste to uradili, povucite odeljak ka sebi; deo će se nasloniti na stoper i stati. Odeljak će se otpustiti kad ga podignete oko 1 cm i povučete ka sebi.

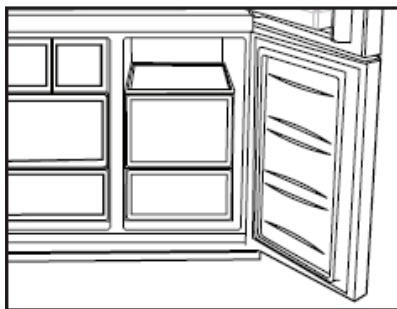
Srednji deo koji se može pomerati

Pomeranje srednjeg dela je predviđeno za sprečavanje izlaženja hladnog vazduha iz frižidera.

1. Okretanje srednjeg dela pomaže u zaptivanju jer dihtunzi na vratima pritiskaju površinu okretnog srednjeg dela dok su vrata delova frižidera zatvorena.
2. Drugi razlog zbog kojeg je Vaš frižider opremljen pomerljivim srednjim delom je što on povećava zapreminu frižidera. Standardni srednji delovi zauzimaju neiskoristljivu zapremonu u frižideru.
3. Pomerljivi srednji deo je zatvoren kada su leva vrata frižidera zatvorena.
4. Ne sme se otvarati ručno. Pomera se u okviru vođica na plastičnim delovima na kućištu dok su vrata zatvorena.

Fleksibilna zona za držanje hrane (Multizona)

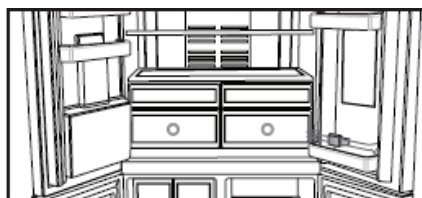
Multizona za hranu u Vašem frižideru se može koristiti na bilo koji način, po želji, podešavanjem temperature na onu za hlađenje ili na temperaturu zamrzivača. Možete držati odeljak na željenoj temperaturi pomoću "Dugmeta za podešavanje temperature Fleksibilnog odeljka (Multizone)". Temperatura fleksibilne zone se može podesiti na 0 i 10 stepeni razlike od frižidera i do -6 stepeni razlike od zamrzivača.



Nula stepeni se koristi za duže čuvanje delikatesnih proizvoda, a -6 se koristi za održavanje mesa u stanju za lako sečenje i do 2 nedelje.

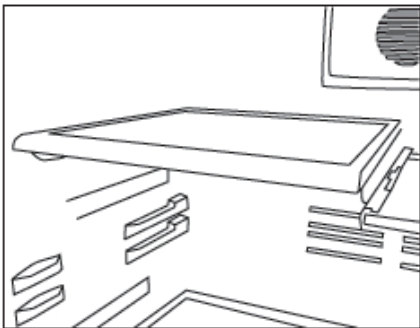
Plavo svetlo

Hrana koja se drži u odeljcima za sveže namirnice (voće i povrće) se osvetljava plavim svetlom da bi se nastavila njihova fotosinteza i to efektom talasne dužine plavog svetla koji održava svežinu i povećava se njihov sadržaj vitamina.



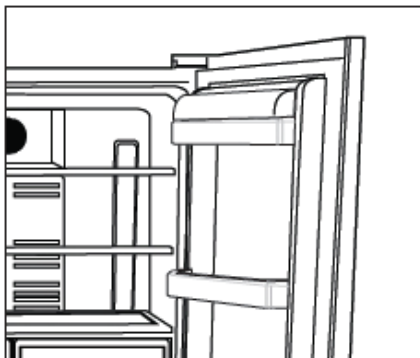
Klizne police sa nosačima pozadi

Klizne police sa nosačima pozadi se mogu pomerati napred-nazad. Visina ovih polica se može podešavati njihovim vađenjem, a zatim postavljanjem na višu ili nižu poziciju. Malo odignite policu i povucite je ka sebi da biste je izvadili.



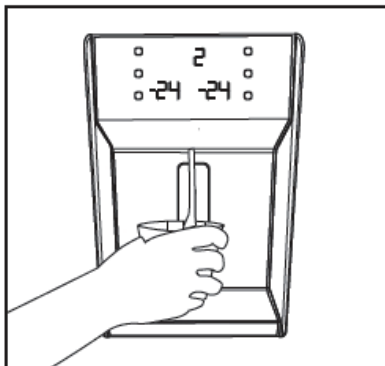
Deo za mlečne proizvode

Možete držati hranu, poput putera, sira i margarina u ovoj sekciji koja ima poklopac.



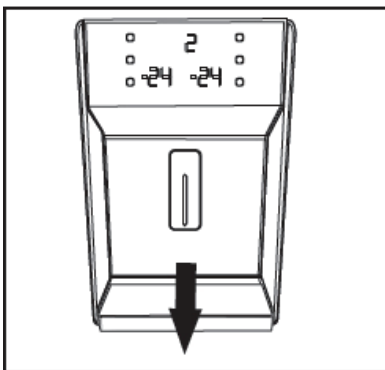
Korišćenje izvora vode Upozorenja

Normalno je da prvih nekoliko čaša koje natočite iz posude za vodu u frižideru (Dispensera) budu mlake. U slučaju da se izvor vode ne koristi često, ustajala voda se mora pustiti da isteče iz cevi i posude da bi potekla sveža voda.



Posuda za prosutu vodu

Kapi vode koje prsnu tokom korišćenja izvora vode, akumuliraju se u posudi za prosutu vodu. Možete izvaditi posudu za vodu tako što ćete jeee povući ka sebi ili pritiskajući ivicu (u zavisnosti od modela). Vodu uklonite sunđerom ili mekom krpom.



Mini bar

Mini bar Vam obezbeđuje dodatni komfor kada koristite frižider. Polici na vratima u frižideru se može pristupiti bez otvaranja vrat frižidera; zahvaljujući ovoj karakteristici, lako iz frižidera možete uzeti hranu i piće koje često konzumirate.

Da biste otvorili mini bar, pritisnite rukom na mini bar i povucite ka nazad da biste ga otvorili.

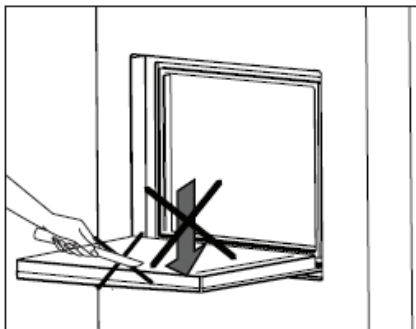
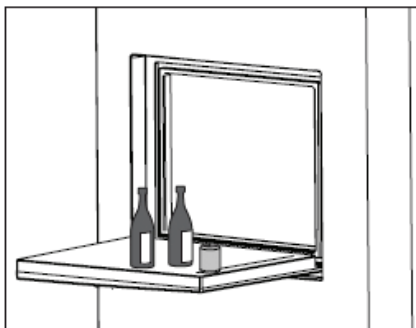
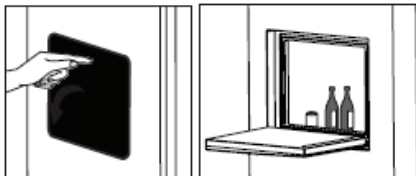
Kada su vratanca mini bara otvorena, možete koristiti unutrašnju stranu vrata kao stočić, jer možete staviti flaše i čaše na njega, ali u kratkom vremenskom roku, na njega.



Upozorenje: Nikada nemojte sedeti na vratancima mini bara, peti se na njih ili kačiti se na njih. Takođe, ne stavljajte teške predmete na njih. Ovo može izazvati oštećenje frižidera ili povrede.



Upozorenje: Nikada nemojte seći nožem na vratancima mini bara i pazite da ih ne oštetite šiljatim predmetima.



6 Održavanje i čišćenje



Nikada nemojte koristiti benzin, abrazivna sredstva ili kiseline za čišćenje.



Preporučujemo da isključite uređaj iz strujne utičnice pre čišćenja.



Nikada nemojte koristiti bilo kakav oštar predmet ili abrazivna sredstva, sapun, sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžente ili sredstva za voskiranje kada ga čistite.



Koristite mlaku vodu za čišćenje kućišta uređaja i obrišite ga suvom krpom.



Koristite tkaninu natopljenu pa iscedenu u rastvoru jedne kafene kašičice bikarbonate sode u pola litra vode, pa očistite unutrašnjost uređaja i obrišite suvom krpom.



Ukoliko uređaj neće biti korišćen duže vreme, isključite ga, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata odškrnuta.



Proveravajte dihtung na vratima s vremena na vreme da biste bili sigurni da je čist i bez parčića hrane.



Da biste skinuli police sa vrata, sklonite sav sadržaj sa njih a zatim ih jednostavno gurnite nagore iz ležišta.



Zaštita plastičnih površina

Ne stavljajte ulje u tečnom stanju ili jela kuvana na ulju u Vaš frižider ako nisu dobro zaptivena u posudama, jer mogu oštetiti plastične površine u frižideru. U slučaju da prospete ili prsnete ulje na plastičnu površinu, obrišite ili isperite taj deo mlakom vodom odmah.

7 Rešavanje problema

Molimo Vas da pročitate ovu listu pre nego što pozovete ovlašćeni servis. Može Vam uštedeti vreme i novac. Ova lista sadrži najčešće žalbe koje nisu rezultat loše proizvodnje ili korišćenog materijala. Neke od ovde navedenih stavki možda ne postoje kod Vašeg proizvoda.

Frižider ne radi.

- Da li je utikač pravilno gurnut u strujnu utičnicu (da biste proverili da li u utičnici ima struje, gurnite u nju utikač drugog uređaja).
- Da li je pregoreo osigurač / iskočio osigurač? Proverite osigurač.

Kondenzacija na bočnim zidovima u odeljku frižidera (MULTIZONE, COOL CONTROL i FLEXI ZONE).

- Veoma hladni uslovi u prostoriji. Često otvaranje i zatvaranje vrata frižidera. Velika vlažnost u prostoriji. Držanje tečne hrane u otvorenim posudama. Ostavili ste vrata odškrinuta. Stavili ste termostat na hladniji stepen.
- Smanjite vreme držanja vrata otvorenih ili ih ređe otvarajte.
- Pokrijte hranu koja je u otvorenim posudama prikladnim materijalom.
- Obrišite delove na kojima se uhvatila kondenzacija koristeći suhu krpu i proverite da se javlja ponovo.

Kompresor ne radi.

- Zaštitni osigurač kompresora će iskočiti u slučaju iznenadnih nestanaka struje ili uključivanja ili isključivanja iz struje, jer pritisku u sistemu za hlađenje frižidera treba vremena da se izbalansira. Vaš frižider će početi da radi nakon otprilike 6 minuta. Molimo Vas da pozovete servis u slučaju da frižider ne počne da radi nakon ovog perioda.
- Frižider je u procesu odleđivanja. ovo je normalno za frižidere sa potpuno automatskim odleđivanjem. Proces odleđivanja vrši se periodično.
- Vaš frižider nije priključen u struju. Proverite i kako je utikač utaknut u zidnu utičnicu.
- Da li su podešavanja temperature pravilno izvršena?
- Možda je isključena struja.

Frižider (kompresor) radi vrlo često ili dugo.
• Možda je Vaš novi proizvod širi od prethodnog. Ovo je potpuno normalno. Veliki frižideri rade duže. • Možda je temperatura u ambijentu previsoka. Onda je to je potpuno normalno. • Možda je frižider nedavno priključen u struju ili je prepun hrane. Hlađenje celog frižidera može trajati nekoliko sati duže. • Velike količine vrele hrane su stavljene nedavno u frižider. Vruća hrana izaziva duži rad frižidera sve dok se ne postigne potrebna temperatura za čuvanje hrane. • Vrata se možda prečesto otvaraju ili ostavljaju odškrinuta duže vreme. Topao vazduh je ušao u frižider i izazvao da radi duže. Manje otvarajte vrata frižidera. • Vrata zamrzivača ili frižidera su možda ostavljena odškrinuta. Proverite da li zaptivena. • Frižider je podešen na veoma nisku temperaturu. Stavite je na nešto višu temperaturu (viši stepen) i sačekajte da ta temperatura bude postignuta. • Guma za zaptivanje (dichtung) na vratima je zaprljana, istrošena, pokidana ili ne leži kako treba. Očistite je ili je zamenite. Oštećena/pokidana guma izaziva da frižider radi duže da bi održavao postojeću temperaturu.
Temperatura u zamrzivaču je veoma niska, dok je u frižideru vrlo visoka.
• Temperatura u zamrzivaču je podešena na veoma nizak stepen. Podesite je na viši stepen i proverite.
Temperatura u frižideru je veoma niska, dok je u zamrzivaču vrlo visoka.
• Temperatura u frižideru je podešena na veoma nizak stepen. Podesite je na viši stepen i proverite.
Hrana koju držite u odeljku frižidera je počela da se zamrzava.
• Temperatura u frižideru je podešena na veoma nisku temperaturu. Podesite je na viši stepen i proverite.
Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je veoma visoka.
• Temperatura u frižideru je podešena na veoma visok stepen. Podešenje temperature frižidera utiče na podešenje temperature zamrzivača. Menjajte temperaturu u frižideru ili zamrzivaču sve dok temperatura u zamrzivaču ili frižideru ne dostigne dođe do odgovarajućeg nivoa. • Vrata se možda prečesto otvaraju ili ostavljaju odškrinuta. Manje ih otvarajte. • Velike količine vrele hrane su stavljene nedavno u frižider. Sačekajte dok frižider ili zamrzivač ne dostignu željenu temperaturu. • Možda je frižider nedavno priključen u struju. Hlađenje frižidera može potrajati.

Buka se pojačava dok frižider radi (kompresor).
• Radne performanse frižidera se mogu menjati zbog promene temperature u ambijentu. To je normalno i nije kvar.
Vibracije ili šum.
• Pod nije ravan ili je mekan. Frižider se klata kada ga gurnete lagano. Postarajte se da pod bude dovoljno čvrst da nosi težinu frižidera. I ravan. • Buku možda prave stvari stavljene na frižider. Sklonite stvari koje ste stavili na vrh frižidera.
Čuju se zvuci kao da se voda prosipa ili prska.
• Protok tečnosti ili gasova se događa u skladu sa operativnim principima frižidera. To je normalno i nije kvar.
Čuje se buka kao da vetar duva.
• Ventilatori se koriste za hlađenje frižidera. To je normalno i nije kvar.
Kondenzacija na unutrašnjim zidovima frižidera.
• Vruće i vlažno vreme povećavaju hvatanje leda i kondenzaciju. To je normalno i nije kvar. • Možda su vrata ostavljena odškrinuta. Proverite da li dobro naležu. • Vrata se možda prečesto otvaraju ili ostavljaju odškrinuta. Manje ih otvarajte.
Vlaga se pojavljuje izvan frižidera ili između vrata.
• Možda je vazduh veoma vlažan. Ovo je normalno tokom vlažnog vremena. Kada se vlažnost vazduha bude smanjila, kondenzacija će nestati.
Neprijatan miris se oseća iz frižidera.
• Unutrašnjost frižidera mora biti očišćena. Očistite je sunđerom, mlakom vodom i sodom bikarbonom. • Neka pakovanja ili materijali mogu izazvati neprijatan miris. Koristite druge vrste posuda ili drugu marku posuda.
Vrata ne mogu da se zatvore.
• Možda hrana ne dozvoljava da se vrata zatvore. Pomerite pakovanja koja ometaju vrata. • Frižider ne stoji pravo i klata se kada ga gurnete blago. Podesite prednje nožice. • Pod nije ravan ili je mekan. Postarajte se da pod bude dovoljno čvrst da nosi težinu frižidera. I ravan.
Odeljci za sveže namirnice su se zaglavili.
• Možda hrana u njima dodiruje gornji zid fijeke. Premestite je ili promenite njen položaj.



58 0140 0000/AA
EN-PL-SB



www.beko.com